



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL
DE STATISTIQUE**

جوان 2014 Juin

	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
1.	POPULATION		السكان .1
1.1	Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
2.	SALAIRE		الأجور .2
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
3.	EMPLOI		الشغل .3
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
4.	INDUSTRIE		الصناعة .4
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
5.	MINES		المناجم .5
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
6.	ENERGIE		الطاقة .6
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
7.	TOURISME		السياحة .7
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
8.	TRANSPORT		النقل .8
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
9.	COMMERCE INTERIEUR			التجارة الداخلية	9.
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
10.	MONNAIES ET BANQUES			النقود و البنوك	10.
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
11.	COMMERCE EXTERIEUR			التجارة الخارجية	11.
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
12.	COMPTES NATIONAUX			الحسابات القومية	12.
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		أوت Août	سبتمبر Septembre	أكتوبر Octobre	نوفمبر Novembre		
Comptabilité nationale	12/08/2014	29 (T2-2014)				12/08/2014	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	17/07/2014	14 (Juin -2014)	12 (Juill -2014)	13 (Août -2014)	13 (Sept -2014)	17/07/2014	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2013					30/12/2013	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2013					30/12/2013	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	22/04/2014	29 (T2-2014)				22/04/2014	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	07/07/2014	07 (Juill -2014)	08 (Août -2014)	06 (Sept -2014)	06 (Oct -2014)	07/07/2014	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	05/08/2014	29 (Juill -2014)	29 (Août -2014)	29 (Sept -2014)	28 (Oct -2014)	05/08/2014	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	10/07/2014	14 (Juill -2014)	12 (Août -2014)	13 (Sept -2014)	13 (Oct -2014)	10/07/2014	التجارة الخارجية
Population au 1 ^{er} juillet	15/01/2014			30 (an -2014)		15/01/2014	السكان في 1 جويلية



نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	- نشریات عامة * نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية..... * نشریات سنوية
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2011 + قرص ليزري
5.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2011
30.000	سنوية	فرنسية	- نشریات متخصصة النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 17 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2012 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
15.000	عشر سنوات	عربية	- نتائج المسوحات * التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 العدد الأول: النتائج الأولى+ قرص ليزري (نفذ).....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري.....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الثالث : خصائص السكان والمسكن والأسر على مستوى المعتمديات الجزء الأول : إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري.....
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثاني : إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري.....
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الثالث : إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري.....
10.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الرابع : إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء الخامس : إقليم الجنوب + قرص ليزري
12.000	عشر سنوات	عربية	الجزء السادس: نشرية تكميلية حول الخصائص الاقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات+قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الرابع : خصائص الهجرة + قرص ليزري
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد الخامس : خصائص السكان و خصائص النواتات العائلية و الإعاقة + قرص ليزري.....
15.000	عشر سنوات	عربية	العدد السادس : خصائص المساكن و الأسر و ظروف عيشها+ قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	فرنسية	- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2005 + قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	عربية	مجلد ب: نشرية خاصة بالتغذية 2010
15.000	سنوية	عربية	- المسح الوطني حول التشغيل المسح الوطني حول السكان والتشغيل لسنة 2011
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان والسكنى لسنة 2009
10.000	خمس سنوات	فرنسية	- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002
10.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2007 + قرص ليزري
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات.....
15.000	-	عربية	- الإسقاطات السكانية إسقاطات السكان النشيطين و الطالبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004- 2034+ قرص ليزري
20.000	-	فرنسية	- نشریات أخرى التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....
5.000	-	فرنسية	سلسلة منهجية الإحصائية عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي.....
17.000	-	فرنسية	عدد 6: سلسلة منهجية الإحصائية + قرص ليزري

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد(التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559 (216)

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2011 + CD-ROM	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2011	bilingue	annuelle	5.000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°17 + CD-ROM	française	annuelle	10.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2012+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique..... et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé)	arabe	décennale	15.000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume III : Caractéristiques de la population. des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM.....	arabe	décennale	15.000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM.....	arabe	décennale	10.000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM	arabe	décennale	12.000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM	arabe	décennale	10.000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM.....	arabe	décennale	12.000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population . et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM	arabe	décennale	15.000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2005 CD-ROM	française	quinquennale	20.000
Volume B : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010	arabe	quinquennale	20.000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2011.....	arabe	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2002	française	quinquennale	10.000
Enquête micro-entreprises 2007 + CD-ROM	française	quinquennale	10.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises+ CD-ROM	française	annuelle	20.000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000
Séries Méthodes Statistiques			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des prix de vente industriels	française	-	5.000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM	française	-	17.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكترولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	2م
M3	Mètre cube	متر مكعب	3م
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشتراك	اشتراك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نפט	طن.م
lta	1 tasse	فنجان	ف

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر



1. POPULATION

1. السكان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	حسب الولايات
Tunis	1004.5	1003.7	1002.9	999.7	996.4	993.9	991.3	989.0	986.7	985.3	983.2	تونس
Ariana	540.4	528.5	510.5	498.7	483.5	473.2	460.3	447.3	435.9	422.5	412.2	أريانة
Ben Arous	616.0	600.9	588.7	577.2	565.5	555.4	543.6	531.1	520.2	506.4	495.6	بن عروس
Manouba	379.9	375.8	375.3	367.9	363.0	358.0	352.9	347.1	341.8	336.6	331.9	منوبة
Nabeul	784.5	773.1	762.6	752.5	744.2	733.6	723.7	714.5	705.0	695.6	687.1	نابل
Zaghouan	176.0	174.1	172.3	170.4	169.4	167.0	165.5	165.7	163.3	161.6	159.9	زغوان
Bizerte	561.7	556.1	551.5	546.7	543.2	539.0	536.0	532.8	529.3	525.2	520.8	بنزرت
Béja	306.3	305.5	307.3	305.7	304.7	304.4	303.7	303.8	304.0	305.0	305.6	باجة
Jendouba	425.6	424.2	426.0	423.2	422.3	420.7	419.8	419.1	418.1	417.7	416.0	جندوبة
Le Kef	255.6	255.2	258.1	256.5	257.0	256.8	257.3	258.0	258.5	259.5	259.2	الكاف
Siliana	234.1	234.0	235.3	234.0	234.1	233.3	233.3	233.7	233.9	234.7	234.4	سليانة
Sousse	655.9	641.8	622.1	612.1	600.4	590.1	579.0	568.2	557.1	545.8	536.3	سوسة
Monastir	542.1	539.4	525.5	515.4	505.2	494.9	485.0	475.3	466.3	456.7	448.4	المنستير
Mahdia	392.8	400.6	400.4	395.3	394.1	389.8	386.9	384.5	381.9	378.8	375.2	المهدية
Sfax	969.8	955.5	944.5	930.1	918.5	905.0	893.0	881.0	869.4	857.1	846.5	صفاقس
Kairouan	571.3	566.8	564.9	560.7	558.2	554.3	551.9	550.3	548.2	547.4	546.1	القيروان
Kasserine	442.3	438.4	437.2	432.3	427.7	424.9	422.1	419.2	415.7	413.6	410.5	القصرين
Sidi Bouzid	419.2	417.9	415.9	412.6	408.8	406.2	403.4	401.1	398.4	396.6	394.4	سيدي بوزيد
Gabès	370.8	367.6	366.1	361.2	358.3	354.6	351.6	348.7	345.9	343.4	340.8	قابس
Médénine	474.2	466.8	460.0	456.0	453.3	447.5	443.7	440.2	436.7	433.4	430.1	مدنين
Tataouine	148.2	146.8	148.0	146.0	145.8	144.6	144.3	144.2	143.9	143.8	143.4	تطاوين
Gafsa	349.7	344.6	341.6	338.4	335.1	332.4	330.0	328.2	326.0	324.5	322.7	قفصة
Tozeur	108.7	105.9	104.8	103.5	102.3	101.3	100.3	99.4	98.5	97.7	97.0	توزر
Kébili	156.9	154.4	152.2	150.9	148.6	147.8	146.6	145.5	144.4	143.5	142.6	قبلي
Ensemble	10886.5	10777.6	10673.7	10547.0	10439.6	10328.7	10225.2	10127.9	10029.1	9932.4	9839.9	المجموع

* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données

du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec l'étranger d'environ 50 mille personnes

Source : Institut National de la Statistique

* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 الى 2003 وقع تحيينه

على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

1. السكان

Etat civil

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2013						2012								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾															2.1 الولادات ⁽¹⁾
Tunis	4137	3463	3459	3422	2912	3523	43306	3174	3234	3551	3615	4170	4236	4045	تونس
Ariana	391	302	300	275	243	319	4192	320	267	255	363	401	422	349	أريانة
Ben Arous	464	601	482	555	484	743	8363	662	636	704	755	797	827	869	بن عروس
Manouba	56	68	47	72	62	89	921	70	60	79	79	92	86	89	منوبة
Nabeul	1245	1136	943	1025	903	1021	13289	991	965	1018	1101	1384	1310	1245	نابل
Zaghouan	200	200	160	209	171	187	2340	160	153	191	204	229	241	200	زغوان
Bizerte	902	842	688	649	630	707	9452	713	690	737	776	953	879	902	بنزرت
Béja	502	359	344	311	291	344	4285	271	288	345	339	482	481	345	باجة
Jendouba	555	473	417	416	385	440	5488	376	380	359	466	538	585	527	جندوبة
Le Kef	450	353	358	309	273	311	3676	306	140	261	292	502	198	320	الكاف
Siliana	370	332	329	320	289	279	3592	223	245	252	305	348	373	355	سليانة
Sousse	1224	1086	1057	1139	1072	1247	14628	1156	1112	1211	1271	1351	1441	1292	سوسة
Monastir	1035	860	822	871	767	973	11307	876	902	883	998	1085	1087	1041	المنستير
Mahdia	647	639	651	676	555	673	8136	564	622	676	722	756	794	726	المهدية
Sfax	1610	1620	1654	1573	1364	1612	19912	1522	1488	1562	1778	1936	1944	1754	صفاقس
Kairouan	1032	975	1001	960	889	1218	12484	893	914	1019	1100	1243	1154	985	القيروان
Kasserine	875	919	775	775	709	885	9482	634	607	746	839	907	862	841	القصرين
Sidi Bouzid	659	697	682	647	555	645	7765	615	537	625	662	729	627	680	سيدي بوزيد
Gabès	722	638	601	602	529	609	7247	559	529	494	583	692	731	602	قابس
Médenine	982	690	739	612	667	829	9644	741	655	765	833	950	955	845	مدنين
Tataouine	251	237	283	191	188	246	2734	226	211	192	243	221	273	251	تطاوين
Gafsa	279	218	430	563	539	679	7303	582	518	620	620	623	680	641	قفصة
Tozeur	169	173	131	163	176	232	2086	177	181	205	183	177	203	157	توزر
Kébili	288	282	234	292	282	346	3277	304	248	274	289	270	266	267	قبلي
TOTAL	19045	17163	16587	16627	14935	18157	214909	16115	15582	17024	18416	20836	20655	19328	المجموع
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Tunis	762	714	736	910	958	894	10549	1069	827	783	776	791	876	780	تونس
Ariana	144	413	434	455	413	482	1925	183	155	146	153	152	139	131	أريانة
Ben Arous	99	119	127	156	192	230	2187	216	173	169	161	167	199	164	بن عروس
Manouba	72	108	114	149	159	161	1437	157	120	93	86	106	118	99	منوبة
Nabeul	306	246	277	375	384	397	4072	382	334	285	301	307	304	306	نابل
Zaghouan	69	57	57	72	63	76	916	83	63	58	60	71	77	69	زغوان
Bizerte	248	228	217	326	348	278	3351	305	257	281	243	268	261	248	بنزرت
Béja	171	152	180	223	263	242	1659	187	130	126	95	62	126	99	باجة
Jendouba	171	152	180	223	263	242	2377	178	174	172	160	170	182	171	جندوبة
Le Kef	96	104	122	155	138	140	1438	179	76	88	78	158	134	89	الكاف
Siliana	72	74	86	127	145	102	1311	104	96	93	92	93	153	85	سليانة
Sousse	251	284	288	350	402	360	3968	391	296	308	295	325	354	284	سوسة

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2013						2012								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Monastir	187	192	214	259	261	272	2933	275	227	224	214	218	247	202	المنستير
Mahdia	146	133	143	214	208	230	2321	212	156	173	139	172	214	143	المهدية
Sfax	415	437	438	593	580	599	6480	623	444	466	443	525	541	439	صفاقس
Kairouan	195	235	193	297	297	310	3147	275	234	221	222	224	249	235	القيروان
Kasserine	116	143	161	191	197	212	1892	176	135	127	128	158	138	116	القصرين
Sidi Bouzid	123	119	116	161	188	149	1740	164	138	115	134	131	146	106	سيدي بوزيد
Gabès	120	125	145	202	200	229	2208	197	175	170	158	171	184	144	قابس
Médenine	184	209	178	236	245	277	2645	245	153	192	201	208	219	176	مدنين
Tataouine	44	45	41	62	73	72	708	74	53	42	59	58	58	50	تطاوين
Gafsa	115	99	116	145	168	162	1670	154	132	117	122	127	164	130	قفصة
Tozeur	31	38	42	47	54	59	553	51	31	50	46	33	51	50	توزر
Kébili	51	40	55	53	82	93	737	74	74	59	55	34	67	50	قبلي
TOTAL	4188	4466	4660	5981	6281	6268	62224	5954	4653	4558	4421	4729	5201	4366	المجموع
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾															4.1 الزواج ⁽¹⁾
Tunis	1224	648	420	894	290	271	10579	510	496	682	1819	1465	1331	1531	تونس
Ariana	502	227	144	338	65	78	3469	153	120	207	644	508	491	576	أريانة
Ben Arous	743	196	155	428	113	141	5773	297	214	342	1102	811	833	925	بن عروس
Manouba	619	260	134	293	56	58	4000	147	142	219	870	676	517	688	منوبة
Nabeul	1196	391	231	654	102	157	7769	316	298	458	1406	1507	958	1196	نابل
Zaghuan	403	135	43	96	25	37	1849	60	65	114	334	293	244	403	زغوان
Bizerte	930	307	126	299	102	116	6190	242	210	318	1151	1381	954	930	بنزرت
Béja	329	83	62	196	36	28	2871	96	115	162	591	602	519	400	باجة
Jendouba	605	232	97	241	52	78	4245	124	233	382	642	894	583	628	جندوبة
Le Kef	258	100	96	138	34	41	1982	117	30	123	234	544	383	256	الكاف
Siliana	561	139	52	141	29	34	2449	56	76	51	355	553	522	513	سليانة
Sousse	1224	1086	1057	1139	1072	1247	6434	337	293	435	971	1058	820	933	سوسة
Monastir	1035	860	822	871	767	973	4645	204	150	204	626	981	646	848	المنستير
Mahdia	647	639	651	676	555	673	4216	183	233	304	605	955	509	530	المهدية
Sfax	1197	599	382	907	192	371	9309	418	316	473	1040	1544	1379	1675	صفاقس
Kairouan	1091	544	310	797	152	273	7045	354	466	659	668	1176	829	1064	القيروان
Kasserine	977	314	205	378	118	146	5093	189	422	486	512	873	838	780	القصرين
Sidi Bouzid	1055	322	150	440	103	130	4548	218	383	306	549	588	796	782	سيدي بوزيد
Gabès	652	143	123	493	53	60	3810	133	156	176	494	839	635	648	قابس
Médenine	618	224	203	537	123	106	4784	184	186	209	418	1123	977	713	مدنين
Tataouine	211	59	47	181	23	22	1534	49	56	80	169	346	294	256	تطاوين
Gafsa	311	188	149	452	76	96	5681	353	297	358	639	715	954	903	قفصة
Tozeur	142	74	53	254	35	39	1179	138	70	81	123	121	95	133	توزر
Kébili	219	60	63	459	65	54	1742	263	53	59	116	211	185	222	قبلي
TOTAL	16749	7830	5775	11302	4238	5229	111196	5141	5080	6888	16078	19764	16292	17533	المجموع

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2. SALAIRE

2.1 Salaire minimum garanti

2. الأجر

1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2014						2013							
	جوان	ماي	افريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)													الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية	
Salaire horaire													الأجر بالساعة	
Régime 40 h	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	1.497	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	1.451	نظام 48 ساعة
SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)													الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة	
Salaire par jour	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	11.608	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2013				2012	
	ث4	ث3	ث2	ث1	ث4	
	T4	T3	T2	T1	T4	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	1.42**	0.90*	1.43	2.60	2.53	نسبة التطور الثلاثي للأجور

* Chiffres semi définitif

* أرقام شبه نهائية

** Chiffres provisoires

** أرقام أولية

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



3.EMPLOI

Marché de l'emploi

Unité : Le Nombre

3.الشغل

سوق الشغل

الوحدة : العدد

	2014						2013								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	42532	51379	54667	63929	59443	70231	61328	57485	73339	63178	82683	52319	47569	47232	1.3 طلبات الشغل
Dont :															منها :
Premier emploi	40150	47890	50392	60399	55836	66173	57344	53571	69145	58406	77922	49117	44872	43875	يد عاملة لأول مرة
Par Gouvernorat	42532	51379	54667	63929	59443	70231	61328	57485	73339	63178	82683	52319	47569	47232	حسب الولاية
Tunis	2807	3713	4293	4941	4676	5791	4935	4330	5993	4820	5702	3564	3163	3945	تونس
Ariana	1281	1667	1976	2229	2006	2576	2129	1933	2569	2168	2735	1591	1476	1602	أريانة
Ben Arous	2166	2748	3104	3335	3141	3862	3220	2676	3830	3238	3903	2501	2205	2751	بن عروس
Manouba	1387	1745	2204	2292	2069	2603	2204	1849	2769	2130	2874	1713	1393	1584	منوبة
Nabeul	2682	3340	3776	4295	3627	3983	3400	3308	3835	3685	5048	2864	2615	2826	نابل
Zaghuan	953	1148	993	1163	1219	1505	1237	957	1356	1210	1766	1304	932	1026	زغوان
Bizerte	2257	2660	2987	3812	2928	3616	2889	2995	3590	3019	4123	2471	2145	2316	بنزرت
Béja	1082	1235	1380	1934	1440	1951	1671	1658	1819	1623	2164	1286	1528	1338	باجة
Jendouba	1812	2121	2508	2808	2303	2893	2481	3291	2635	2502	3154	2044	1874	1868	جندوبة
Le Kef	1146	1684	1766	2155	1794	2112	1898	1959	2204	2071	2768	1766	1632	1467	الكاف
Siliana	896	980	1208	1643	1369	1810	1457	1301	1360	1585	1970	1246	1329	950	سليانة
Sousse	2101	2530	2541	3301	3164	3414	3066	3272	3641	3074	3916	2684	2418	2437	سوسة
Monastir	2049	2597	2735	3424	2910	3518	3116	3180	4082	4079	4589	2774	2121	2098	المنستير
Mahdia	1138	1331	1289	1778	1552	1879	1642	1556	1901	1633	2147	1487	1290	1305	المهدية
Sfax	2874	3668	5242	4414	4281	5119	4237	3833	5068	4463	5780	3604	3573	3240	صفاقس
Kairouan	1686	2331	1876	2643	2611	3807	2589	2256	2885	2310	3554	2336	1764	2176	القيروان
Kasserine	2072	2164	1885	2939	2465	2748	2614	1994	2823	2324	2975	2167	2078	2147	القصرين
Sidi Bouzid	1755	1981	2159	2705	2447	3111	2710	3079	3750	2599	3292	2500	2064	2143	سيدي بوزيد
Gabès	1852	2993	2556	2529	2984	3478	2924	2934	3395	3143	4472	2173	3228	2051	قابس
Médenine	2164	2830	2495	2686	3061	3366	3102	2571	4210	3852	4851	2663	2385	2103	مدنين
Tataouine	2675	1151	1147	1861	1965	861	1984	1714	2446	2318	3435	1802	1427	1353	تطاوين
Gafsa	2057	2556	2603	3202	3266	3434	3416	2744	4009	2940	4173	3147	3107	2758	قفصة
Tozeur	577	854	871	750	967	1117	989	986	1238	996	1185	986	685	741	توزر
Kébili	1063	1352	1073	1090	1198	1677	1417	1109	1931	1396	2107	1646	1137	1007	قبلي
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	8265	10774	10547	8667	8064	7263	7809	5709	7158	7652	9003	5372	5479	8043	2.3 عروض الشغل
3.3 PLACEMENTS REALISES	5357	6851	7289	4501	4835	3871	4847	3672	4400	4910	5019	2980	3991	5029	3.3 التشغيل
Dont :															منها:
Premier emploi	4758	6004	6596	3909	3002	2441	4264	3363	4011	4418	4394	2547	3379	4330	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل



	2014				2013											الترجيح Pon- dér- ation	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy- Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
1-INDUSTRIES	138.8	136.3	130.1	129.8	138.3	136.2	136.6	148.9	140.7	126.3	144.2	145.7	143.5	137.6	77.68	1.صناعات معملية	
Industies agro- alimen- taires	125.3	126.5	118.2	123.3	135.6	126.5	129.1	142.1	141.7	143.3	132.5	131.1	128.5	129.5	14.67	الصناعات الفلاحية والغذائية	
Abattage	125.0	119.4	119.6	99.4	128.2	123.0	129.1	198.1	144.9	129.2	123.2	126.7	118.0	120.3	1.94	اللحوم	
Industries laitières	205.0	209.6	167.6	176.9	181.9	172.8	168.1	175.6	170.1	191.0	191.5	183.6	200.3	202.2	0.97	الحليب و مشتقاته	
Transfor.des grains	117.1	112.2	113.8	117.2	114.0	113.1	115.7	113.0	115.3	113.6	113.8	118.4	116.9	115.4	3.66	تحويل الحبوب	
Fab. D'huile et autres corps gras	42.4	86.8	132.2	179.3	115.3	123.3	64.2	51.8	56.2	52.6	56.7	62.2	30.7	28.3	1.86	الزيوت و المواد الدهنية	
Conserveries	90.9	82.4	41.5	45.0	142.5	105.0	118.0	139.1	146.6	317.5	351.1	147.7	127.9	89.4	1.01	المصبرات	
Ind.sucre.Confiserie	195.5	192.0	132.3	122.0	155.7	174.5	177.6	173.2	167.9	96.5	96.4	125.1	137.3	239.9	0.84	السكر و الحلويات	
Ind.Agro-Aliment.Diverses	118.4	135.4	134.8	141.6	142.9	138.3	140.1	145.2	139.4	134.3	133.2	141.4	153.7	151.2	1.38	مواد غذائية أخرى	
Fabrication de boissons	168.6	147.8	119.1	118.6	166.6	125.3	170.7	194.1	231.7	210.0	139.3	180.7	189.0	180.0	2.57	المشروبات	
Industrie du Tabac	84.8	85.6	74.3	78.9	73.5	94.0	85.4	80.0	66.4	57.3	43.6	81.7	79.1	74.1	0.45	التبغ	
Indust.Mat. Construc. Ceramique et Verre	127.3	124.4	122.0	124.8	128.0	134.1	131.9	125.7	127.7	116.4	128.5	133.4	139.1	133.0	7.08	صناعة مواد البناء والخزف و البلور	
Extraction et Façonnage de produits de Carriere	133.1	127.3	129.6	132.8	134.2	138.2	139.9	136.0	133.3	125.9	138.5	137.4	138.6	137.8	1.30	إستخراج و تحويل مواد المقاطع الحجرية	
Fabric.de ciment et des ouvrages en ciment	124.3	122.4	120.4	117.7	123.7	130.9	128.3	118.4	122.3	107.4	127.4	126.7	134.1	131.7	3.23	الإسمنت ومصنوعات الإسمنت	
Indust.de la Céramique	118.1	109.5	106.3	116.6	119.7	123.3	122.4	116.1	119.3	108.6	112.2	131.3	139.4	125.2	2.20	الخزف	
Industrie du verre	190.3	223.6	205.9	210.7	194.6	215.1	192.6	213.7	207.4	211.2	202.8	192.7	184.2	175.6	0.36	البلور	
Indust. Mecaniques et Electriques	270.6	270.4	259.3	269.9	279.5	271.1	289.7	326.8	292.6	236.1	292.2	302.0	288.9	263.1	11.00	الصناعات الميكانيكية والكهربائية	
Sidérurhie. Métallurhie. fonderie	143.8	117.3	106.0	130.9	113.0	130.3	127.6	127.9	104.8	65.5	100.8	138.1	126.3	118.4	1.34	الفولاذ و المعادن	
Travail des métaux	156.7	162.1	148.0	124.8	165.6	162.2	159.0	182.3	174.1	152.1	181.1	205.6	181.6	159.5	2.11	الصناعات المعدنية	
Fab.Machines et équip. industriels	192.4	189.8	159.5	171.8	183.4	202.1	170.1	196.9	208.1	175.6	156.6	198.1	188.7	189.9	0.32	صناعة آلات ومعدات صناعية	
Fab.d'automobiles et de cycles	368.1	349.2	320.5	347.7	320.4	317.9	323.5	379.4	354.7	265.3	328.7	341.8	303.0	304.1	1.74	صناعة الشاحنات والسيارات	
Fab. de mat. électrique	339.7	348.9	355.6	377.8	381.0	370.9	406.8	463.3	398.8	326.0	392.1	379.9	384.7	341.9	4.52	صناعة المعدات الكهربائية	
Fab. de mat. Électronique	388.4	403.7	322.2	370.6	412.2	363.3	445.7	428.2	426.6	362.0	445.1	483.8	442.2	417.2	0.46	صناعة المعدات الإلكترونية	
Fab. d'équip. ménagers	170.9	177.0	171.5	86.1	184.4	125.3	119.4	174.1	168.0	150.3	263.8	288.6	278.7	228.5	0.51	آلات و تجهيزات اسرية	
Industies.chimiques	108.5	98.8	90.9	85.8	96.8	88.5	101.1	110.9	100.1	84.5	94.3	99.4	111.0	109.9	8.54	الصناعات الكيميائية	
Fabrication d'engrais	60.7	53.9	46.3	56.9	62.4	48.3	69.4	87.6	68.4	61.8	58.8	56.1	74.9	76.2	3.92	صناعة الأسمدة	
Aut. indus.chim. de base	121.0	112.7	106.6	101.7	108.1	104.2	105.5	118.7	114.6	121.6	122.1	97.5	115.5	119.9	0.66	مواد كيميائية أساسية أخرى	
Parachimie	180.9	169.7	152.5	134.9	154.4	139.9	158.8	151.9	161.8	129.7	157.6	172.6	179.5	168.2	2.25	مواد شبه كيميائية	
Indust.pharmaceutique	148.8	131.1	130.0	102.7	120.4	139.2	117.2	133.0	99.2	96.9	115.8	126.2	123.3	135.9	1.06	المنتجات الصيدلانية	
Indus du caoutc. et des pneumatiques	82.4	71.3	79.0	57.9	68.2	66.3	75.8	81.5	78.0	19.6	39.1	79.4	82.2	73.7	0.66	صناعة المطاط	

	2014				2013										الترجيح	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			Pon-dér-ation
Textile.habill et cuir	98.1	98.1	91.2	85.0	91.7	90.7	83.1	91.5	87.4	78.9	104.6	102.8	99.1	93.6	26.89	صناعة النسيج والجلد
Filature. Tissage. finissage	100.6	97.5	90.9	89.0	84.3	90.0	83.4	88.9	81.3	63.2	67.0	89.9	87.4	98.8	3.44	الغزل و النسيج
Bonnerie	101.6	98.3	97.2	87.6	94.8	98.9	101.5	105.5	86.0	77.9	113.6	105.6	90.4	89.8	3.03	البونترية
Fabrication de Vêtements	90.3	85.7	86.1	80.2	81.9	77.2	65.8	77.1	76.2	69.8	101.3	96.1	93.0	84.4	15.77	الملابس
Indus du Cuir et de la Chaussure	120.5	140.8	104.9	96.9	128.7	131.3	129.4	133.2	130.9	122.4	137.8	133.0	134.3	123.6	4.65	الجلود و الأحذية
Ind.manufact.diverses	158.2	146.5	149.9	148.0	156.2	168.7	157.5	167.5	160.7	151.7	159.3	159.5	156.2	157.2	9.50	صناعات معملية متفرقة
Industrie du bois	120.8	121.4	121.1	116.5	129.9	137.2	130.6	132.8	135.9	134.4	139.1	137.0	127.5	122.1	5.37	صناعة اللوح
Industrie du Papier. Imprim.Edition	210.1	160.0	179.7	183.8	189.5	220.8	191.5	223.1	187.4	166.1	179.0	183.9	191.4	211.5	2.35	صناعة الورق الطباعة والنشر
Fab. De produit en mat.Plastiques	195.6	196.7	198.0	196.4	186.0	196.2	192.9	187.6	184.6	185.0	188.5	188.8	188.4	183.6	1.36	صناعة المواد البلاستيكية
Industries diverses	224.8	228.7	195.8	193.8	209.4	190.8	197.1	233.9	249.9	183.3	212.3	215.8	222.8	215.1	0.42	صناعات أخرى
2.MINES	55.3	63.5	57.9	47.3	50.5	50.7	53.6	61.1	56.4	55.8	55.8	51.0	58.9	45.5	3.39	2.المناجم
3.ENERGIE	112.5	116.3	107.8	117.0	121.9	119.0	109.5	122.8	124.5	138.2	136.3	120.4	121.9	118.8	18.93	3.الطاقة
Ext. et raffinage de pétrole et de gaz	83.3	87.9	82.2	86.7	89.9	87.9	80.2	90.0	87.1	92.4	88.1	84.7	94.1	96.7	12.20	استخراج وتكرير النفط والغاز
Production et distribution d'électricité	165.5	170.7	159.4	178.3	184.0	182.2	164.8	185.3	194.1	225.1	229.8	186.2	174.4	161.7	5.12	إنتاج وتوزيع الكهرباء
Production et distribution d'eau	164.9	158.2	137.2	151.8	165.8	153.1	155.8	172.4	186.8	207.7	204.3	180.5	165.5	150.0	1.61	إنتاج وتوزيع الماء
INDICES D'ENSEMBLE	131.0	130.0	123.4	124.6	132.2	130.1	128.6	141.0	134.8	126.1	139.7	137.7	136.5	130.9	100.00	المؤشر العام

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité	2014					2013										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES															2.4 الصناعة الغذائية		
Trans.des grains															تحويل الحبوب		
Farine	10 ³ T	75.1	72.4	74.1	74.3	71.9	75.0	75.3	71.9	72.6	67.7	68.6	71.5	75.1	74.1	أنف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	55.6	56.2	55.2	59.6	58.0	59.0	58.9	58.2	57.1	56.7	67.1	75.3	57.8	50.0	أنف طن	سميد
Ventes Locales															البيع المحلي		
Farine	10 ³ T	73.9	71.8	75.9	74.8	72.8	72.7	79.4	70.5	70.6	72.8	74.8	70.9	74.9	75.0	أنف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	56.4	55.5	55.2	57.6	58.5	60.3	59.3	56.7	58.9	58.7	65.5	74.5	59.3	52.5	أنف طن	سميد
Production															الإنتاج		
Indust. du sucre															صناعة السكر		
Sucre en poudre	10 ³ T	21.1	19.8	6.0	_	18.3	18.0	20.1	21.7	21.1	_	_	_	4.0	39.5	أنف طن	سكر مرعي
Fab.de boissons															صناعة المشروبات		
Bière	10 ³ HL	165.6	149.9	135.6	145.8	145.2	130.6	157.4	188.4	176.9	140.5	50.8	156.4	157.9	159.4	أنف هل	الجهة
Indust.du tabac															صناعة التبغ		
Tabac à fumer	T	878.1	909.6	758.6	807.6	749.7	963.6	884.7	827.9	684.0	585.0	428.0	850.7	805.6	780.6	طن	تبغ التدخين
Tabac à priser	T	22.7	23.7	20.1	20.1	21.3	28.2	21.9	23.7	8.9	17.2	16.5	20.0	25.4	24.8	طن	الشفة
4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION															3.4 مواد البناء		
Production															الإنتاج		
Ciment ordinaire	10 ³ T	608.6	565.3	564.8	570.7	580.3	619.6	628.1	553.9	579.3	500.0	572.9	576.9	648.6	610.9	أنف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	34.2	48.3	45.7	30.2	45.0	50.1	44.1	46.8	45.7	32.6	46.8	53.8	52.7	47.7	أنف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	19.6	37.0	10.8	14.9	21.1	21.0	27.6	26.5	21.7	23.3	7.9	25.7	24.9	22.6	أنف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	_	0.8	5.1	5.8	3.4	6.2	0.6	_	_	_	_	_	_	_	أنف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	...	67.1	68.9	62.8	61.7	58.8	57.1	73.8	68.4	65.0	54.6	60.7	64.0	63.9	أنف طن	الجبس
Ventes locales															البيع المحلي		
Ciment ordinaire	10 ³ T	575.1	518.4	530.9	539.0	545.0	546.5	598.4	534.7	553.2	474.2	561.2	557.7	600.0	568.6	أنف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	17.3	16.9	15.1	15.3	15.7	15.3	14.5	12.7	15.1	14.3	15.6	20.5	20.0	18.1	أنف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	25.5	28.5	13.8	13.6	23.2	21.1	28.3	27.3	21.8	24.3	19.7	27.1	25.3	26.7	أنف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	2.9	0.9	0.6	2.4	1.2	1.8	0.6	_	_	_	_	_	_	_	أنف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	...	70.1	60.8	57.5	52.7	64.2	67.8	66.9	52.5	56.8	45.8	43.3	47.2	51.8	أنف طن	الجبس
4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES															4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية		
Siderurgie et fondergie															الفولاذ و المعادن		
Production															الإنتاج		
Billetes	10 ³ T	10.5	9.2	9.8	9.6	9.1	11.3	8.7	10.0	8.0	6.0	4.1	10.5	10.6	10.3	أنف طن	سبائك
Produits laminés	10 ³ T	52.1	32.4	36.9	50.4	31.7	41.2	45.1	34.2	28.1	11.5	30.4	40.0	27.3	33.0	أنف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	1.1	1.0	0.6	0.6	0.9	0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	0.2	1.1	1.1	1.3	أنف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	_	1027	1002	810	816	679	938	1025	920	291	417	867	1000	1027	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	430	392	278	306	300	363	361	352	306	41	297	381	377	303	طن	منتوج سبائك من فولاد
Structures métalliques	T	730	705	700	726	757	763	758	736	702	672	777	766	945	869	طن	هياكل معدنية
Ventes Locales															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 ³ T	37.3	28.8	27.6	41.1	31.5	60.5	47.2	31.7	26.8	26.8	20.8	28.5	32.2	29.3	أنف طن	قضبان البناء

Unité	2014					2013										الوحدة		
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل				
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril				
Tréfilés	10 ^T	2.3	3.8	0.3	0.2	0.8	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.6	1.1	1.1	2.8	الف طن	أسلاك	
Indust. du montage																	الصناعة التركيبية	
Camions	p	قطعة	شاحنات
Téléviseurs (couleur) ⁽¹⁾	10 ^p	الف قطعة	تلفاز بالألوان
4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS																	5.4 الصناعات الكيماوية	
																	صناعة الأسمدة	
Production																	الإنتاج	
Acide phosphorique 54%	10 ^T	57.4	61.7	45.0	51.0	59.3	59.0	59.0	86.2	67.5	67.1	63.0	10.2	71.0	71.1	الف طن	حامض فوسفوري 54%	
Hyperphosphate	10 ^T	2.5	0.7	0.7	0.1	2.7	_	_	_	_	0.1	_	1.4	4.6	5.5	الف طن	الفسفاط الربيع	
Superphosphate 15%	10 ^T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	الف طن	فسفاط جيد 15%	
Superphosphate 45%	10 ^T	32.4	42.9	46.9	49.2	43.1	25.8	44.7	51.7	45.1	54.8	54.9	53.3	48.7	58.8	الف طن	فسفاط جيد 45%	
Bicalcique	10 ^T	6.8	5.9	3.0	5.2	3.9	2.9	3.9	7.3	2.9	2.6	4.5	3.4	3.0	4.4	الف طن	بي كلسيك	
D.A.P	10 ^T	_	49.7	36.0	51.7	68.6	59.0	72.5	103.4	74.3	65.0	62.8	63.2	71.5	82.5	الف طن	ث.أ.م	
Ammonitrate	10 ^T	27.7	18.3	19.5	20.7	14.0	18.8	13.3	_	_	17.5	21.2	10.3	7.0	15.6	الف طن	أمونيتر	
Autres engrais composés	10 ^T	0.1	3.5	2.1	0.1	1.1	0.1	1.6	1.0	1.0	2.7	0.1	_	1.7	1.1	الف طن	أسمدة أخرى مركبة	
Ventes Locales																	البيع المحلي	
Superphosphate 15%	10 ^T	...	...	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	الف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 ^T	...	...	...	...	2.0	0.7	0.8	2.5	7.1	5.0	1.7	0.9	0.8	1.1	الف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10 ^T	...	...	...	...	6.5	6.5	14.2	13.2	10.2	6.0	3.9	7.6	4.3	3.4	الف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ^T	...	...	...	...	10.7	19.8	6.1	1.9	3.4	6.9	11.5	5.7	8.4	16.6	الف طن	أمونيتر
AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE																	مواد أخرى كيميائية أساسية	
Fluorure d'aluminium	10 ^T	3.6	3.7	3.1	2.6	3.2	2.4	3.2	3.4	3.3	3.6	3.8	1.9	3.8	3.7	الف طن	كافور الألمنيوم	
T.P.P.S	10 ^T	11.8	10.3	10.5	10.5	10.6	11.0	10.1	12.3	11.5	11.8	11.8	10.6	10.8	11.6	الف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم	
Pneumatiques																	صناعة المطاط	
Voitures de tourisme	10 ^p	20.5	14.4	12.5	8.4	11.5	10.1	12.5	9.6	19.7	5.4	11.2	13.2	10.2	7.8	الف قطعة	سيارة عادية	
Camionnettes	10 ^p	19.0	17.2	18.0	22.2	17.0	15.7	21.8	20.6	19.6	4.3	10.5	20.9	17.0	18.4	الف قطعة	الشاحنات الصغرى	
Camions	10 ^p	10.2	6.1	7.3	8.1	7.8	8.9	8.9	9.6	10.5	2.1	4.8	8.1	7.6	9.0	الف قطعة	الشاحنات	
Tracteurs	10 ^p	1.8	1.1	1.1	0.1	1.5	2.0	1.7	1.8	1.5	0.3	1.0	1.4	0.6	1.8	الف قطعة	جرارات	
Autres engins	10 ^p	0.8	0.7	0.7	0.1	0.7	0.7	0.6	0.9	0.9	0.1	0.5	1.0	0.9	0.9	الف قطعة	معدات أخرى	
4.6 IND DU PAPIER																	6.4 صناعات الورق	
Pâte à papier	T	564	268	126	226	218	414	88	172	122	256	120	329	104	278	طن	عجين الورق	
Papier d'impression	T	_	1254	108	997	1189	1299	717	1728	583	1003	1238	983	1718	1670	طن	ورق الطباعة	

(1) production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprise

(1) إنتاج 5 مؤسسات بالنسبة لمجموع 6 مؤسسات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2014					2013										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
5.1 PRODUCTION															1.5 الإنتاج الصناعي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	371.1	395.3	335.7	252.2	273.6	269.4	263.4	334.3	362.5	354.8	345.0	306.9	376.7	248.5	ألف طن	الفسفاط الجبيري
Minerai de fer	10 ³ T	21.9	19.5	17.4	17.7	20.3	17.7	17.4	17.0	19.3	24.3	17.7	22.3	34.9	32.4	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	25.3	90.1	110.3	91.9	95.5	106.7	125.8	125.1	59.5	58.1	74.8	66.9	52.1	62.9	ألف طن	الملح البحري للتسويق
5.2 Ventes locales															2.5 البيع المحلي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	426.8	305.4	353.7	315.1	311.5	303.0	383.8	333.8	375.1	342.8	547.0	229.0	283.9	290.6	ألف طن	الفسفاط الجبيري
Minerai de fer	10 ³ T	20.5	19.6	15.7	15.4	19.6	15.7	16.4	13.8	21.5	24.3	16.9	21.5	33.2	32.1	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	11.8	11.5	10.5	11.0	11.8	11.1	13.5	13.5	12.3	12.3	11.6	11.6	11.7	11.8	ألف طن	الملح البحري

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2014					2013										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ																1.6 إستخراج وتكرير النفط والغاز	
Extraction de pétrole brute																استخراج النفط الخام	
Production	10 ³ T	215.3	231.3	214.6	227.3	237.2	230.0	204.7	229.2	229.7	241.0	223.2	227.8	244.6	259.0	ألف طن	الإنتاج
Raffinage de pétrole																تكرير النفط	
Pétrole brut reçu																نفط خام مقبول	
la raffinerie	10 ³ T	130.7	121.3	191.6	131.8	140.9	122.6	65.8	189.4	69.9	195.9	129.4	71.9	184.0	185.2	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 ³ T	70.5	61.6	66.8	35.8	49.4	61.7	3.8	67.1	10.1	69.7	69.3	9.9	61.4	_	ألف طن	منه المحلي
Production de carburantes																إنتاج الوقود	
G.P.L	10 ³ T	9.6	9.9	8.8	8.4	...	9.1	...	9.1	8.6	8.9	9.1	9.1	9.7	9.6	ألف طن	غاز النفط المسائل
Gazoline	10 ³ T	2.7	2.5	2.1	2.1	...	2.1	...	3.1	3.0	3.3	2.9	2.9	2.7	2.5	ألف طن	غازولين
Essence super et essence																بنزين رفيع وبنزين رفيع	
Super sans plomb	10 ³ T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	4.5	4.4	6.8	3.4	4.3	8.6	1.1	8.2	2.4	1.7	5.3	4.9	2.8	5.6	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	34.9	46.2	39.9	42.1	46.0	38.2	47.1	50.9	36.0	43.1	49.4	48.2	51.5	46.8	ألف طن	فيول وال وبتكار
Gazoil et Marine diesel	10 ³ T	54.8	52.8	52.8	50.7	53.8	50.3	62.0	57.0	46.2	54.2	56.5	56.0	58.4	48.8	ألف طن	قازولين وديزال ملاحية
Virgin naphte	10 ³ T	29.4	30.9	29.0	26.7	30.1	32.5	47.1	31.6	22.8	24.5	28.0	27.9	28.2	27.3	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 ³ T	1.1	1.6	1.3	1.5	1.9	1.5	_	_	_	1.3	1.1	2.2	4.1	2.7	ألف طن	وايت سيربيت
Consommation de carburants																استهلاك الوقود	
G.P.L	10 ³ T	42.9	50.3	45.9	52.9	42.6	58.1	45.2	37.3	36.2	35.3	40.0	36.9	38.2	42.1	ألف طن	غاز النفط المسائل
Essence super et essence																بنزين رفيع وبنزين رفيع	
Super sans plomb	10 ³ T	39.8	42.0	38.4	38.2	41.9	41.7	42.7	44.8	45.7	54.6	42.8	42.1	38.9	39.8	ألف طن	بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	3.8	4.2	4.4	5.3	4.0	6.1	5.2	4.2	3.9	3.0	3.1	3.0	3.6	3.2	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 ³ T	16.5	16.0	12.1	13.4	23.9	13.7	15.9	27.9	34.1	39.3	33.5	32.6	24.4	19.2	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 ³ T	25.1	29.3	20.2	23.4	25.9	32.9	25.2	25.5	25.4	24.0	29.2	42.2	16.3	24.3	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 ³ T	148.2	150.2	130.0	136.7	141.9	161.5	130.6	150.0	149.8	163.0	136.5	144.5	140.6	139.2	ألف طن	قازوال
Gaz naturel																الغاز الطبيعي	
Production	10 ⁶ m ³	223.5	228.7	219.4	236.4	385.3	1144.1	1086.1	246.6	236.4	253.6	244.7	210.3	252.0	251.6	106 م ³	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	433.3	416.5	103 طن	الإستهلاك
6.2 ELECTRICITE																2.6 الكهرباء	
Production																الإنتاج	
(Centrales)																(المحطات)	
Thermique vapeur	10 ³ kwh	393.2	429.0	398.0	443.2	453.0	446.6	433.1	484.1	435.3	561.9	560.4	532.0	446.0	365.3	106 كلواس	بخارية
Cycle combine	10 ³ kwh	442.4	576.4	643.9	703.1	689.1	794.8	623.2	566.3	695.8	703.7	707.5	653.0	587.3	670.8	106 كلواس	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 ³ kwh	395.6	253.1	131.5	176.6	239.7	122.2	159.6	330.5	332.4	431.0	467.6	198.4	266.5	178.9	106 كلواس	غازية
Hydraulique	10 ³ kwh	2.2	6.0	2.8	1.9	4.9	2.7	3.8	5.6	5.9	6.7	6.7	6.1	4.6	3.8	106 كلواس	مائية
Eolienne	10 ³ kwh	38.8	47.5	49.2	45.4	30.5	34.2	46.8	37.3	22.1	26.5	23.7	41.6	35.6	23.9	106 كلواس	هوائية
Consommation																الإستهلاك	
Haute tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1191.1	1145.1	106 كلواس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	539.3	511.4	106 كلواس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	541.4	521.8	106 كلواس	الضغط المنخفض
6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU																3.6 إنتاج وتوزيع الماء	
Eau distribuée	10 ⁶ m ³	45.6	43.7	37.9	41.9	45.8	42.3	43.0	47.6	51.6	57.4	56.4	49.9	45.7	41.4	106 م ³	الماء الموزع
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE																4.6 مصادر الطاقة	
Production	10 ³ TEP	480.1	504.6	476.0	506.3	...	1488.1	...	519.7	505.9	537.5	508.5	479.7	540.3	551.2	103 طن	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	707.5	693.8	103 طن	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

7.TOURISME

Mouvement des voyageurs

Unité : Le Millier

7. السياحة

حركة المسافرين

الوحدة : ألف

2013			2012									
مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس
Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars

7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية												
Tunisiens	234.8	170.4	181.8	...	179.7	...	...	...	...	...	...	...	تونسي
Algériens	65.3	40.8	55.8	...	74.6	...	...	...	...	...	...	...	جزائري
Allemands	23.8	11.6	10.2	...	22.9	...	...	...	...	...	...	...	ألماني
Autrichiens	1.2	0.8	0.7	...	1.0	...	...	...	...	...	...	...	نمساوي
Belges	10.2	4.5	3.7	...	6.8	...	...	...	...	...	...	...	بلجيكي
Britanniques	24.2	13.2	9.0	...	15.7	...	...	...	...	...	...	...	بريطاني
Danois	2.4	1.0	0.4	...	0.2	...	...	...	...	...	...	...	دانمركي
Espagnols	2.0	1.4	1.5	...	1.8	...	...	...	...	...	...	...	إسباني
Français	45.0	30.2	26.2	...	47.1	...	...	...	...	...	...	...	فرنسي
Hollandais	2.3	1.6	1.3	...	2.0	...	...	...	...	...	...	...	هولندي
Italiens	8.6	6.6	9.6	...	9.3	...	...	...	...	...	...	...	إيطالي
Libyens	183.5	118.2	143.6	...	180.1	...	...	...	...	...	...	...	ليبي
Marocains	3.2	1.9	2.2	...	3.0	...	...	...	...	...	...	...	مغربي
Moyens orientaux	3.5	2.0	2.5	...	3.9	...	...	...	...	...	...	...	الشرق العربي
Suédois	1.5	0.6	0.3	...	0.9	...	...	...	...	...	...	...	سويدي
Suisses	2.6	1.1	1.0	...	1.7	...	...	...	...	...	...	...	سويسري
U.S.A	1.4	0.8	1.0	...	1.0	...	...	...	...	...	...	...	أمريكي
Autres	18.9	14.9	14.5	...	16.9	...	...	...	...	...	...	...	غيرهم
TOTAL	634.4	421.6	465.3	...	568.6	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

2.7 المسافرين المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية												
Tunisiens	249.9	182.8	207.3	...	273.3	...	...	...	...	...	...	...	تونسي
Algériens	55.1	36.5	57.6	...	64.4	...	...	...	...	...	...	...	جزائري
Allemands	20.2	10.4	11.3	...	29.4	...	...	...	...	...	...	...	ألماني
Autrichiens	0.9	0.7	0.8	...	1.3	...	...	...	...	...	...	...	نمساوي
Belges	7.4	4.0	4.2	...	9.4	...	...	...	...	...	...	...	بلجيكي
Britanniques	19.7	11.6	9.9	...	21.2	...	...	...	...	...	...	...	بريطاني
Danois	2.2	0.9	0.1	...	0.2	...	...	...	...	...	...	...	دانمركي
Espagnols	2.0	1.3	1.4	...	1.6	...	...	...	...	...	...	...	إسباني
Français	42.5	25.0	32.1	...	58.7	...	...	...	...	...	...	...	فرنسي
Hollandais	2.1	1.5	1.3	...	2.4	...	...	...	...	...	...	...	هولندي
Italiens	8.3	6.3	10.0	...	9.4	...	...	...	...	...	...	...	إيطالي
Libyens	101.0	74.4	84.8	...	110.2	...	...	...	...	...	...	...	ليبي
Marocains	3.0	1.9	1.9	...	2.6	...	...	...	...	...	...	...	مغربي
Moyens orientaux	3.0	2.1	2.7	...	4.0	...	...	...	...	...	...	...	الشرق العربي
Suédois	1.3	0.4	0.6	...	1.3	...	...	...	...	...	...	...	سويدي
Suisses	1.5	1.1	1.6	...	2.0	...	...	...	...	...	...	...	سويسري
U.S.A.	1.2	0.8	1.0	...	0.9	...	...	...	...	...	...	...	أمريكي
Autres	16.4	13.8	13.2	...	18.6	...	...	...	...	...	...	...	غيرهم
TOTAL	537.7	375.5	441.8	...	610.9	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Voie aérienne	285.9	195.3	227.0	...	298.3	...	...	...	...	...	...	...	الطريق الجوي
Voie terrestre	235.7	168.9	189.5	...	290.0	...	...	...	...	...	...	...	الطريق البري
Voie maritime	16.1	11.3	25.3	...	22.6	...	...	...	...	...	...	...	الطريق البحري
TOTAL	537.7	375.5	441.8	...	610.9	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



7.TOURISME

Entrées et nuitées des non résidents

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2013												2012	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS														3.7 دخول غير المقيمين
PAR NATIONALITE														حسب الجنسية
Algériens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	63.6	39.9	54.5	...	جزائري
Allemands	...	...	...	...	...	...	...	...	...	23.7	11.5	10.1	...	ألماني
Autrichiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.2	0.8	0.7	...	نمساوي
Belges	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10.2	4.4	3.6	...	بلجيكي
Britanniques	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24.2	13.1	8.9	...	بريطاني
Danois	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.4	1.0	0.3	...	دانمركي
Espagnols	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.0	1.4	1.4	...	إسباني
Français	...	...	...	...	...	...	...	...	...	44.3	29.6	25.3	...	فرنسي
Hollandais	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.3	1.5	1.2	...	هولندي
Italiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8.4	6.4	9.3	...	إيطالي
Libyens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	183.4	118.2	143.6	...	ليبي
Marocains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3.1	1.9	2.2	...	مغربي
Moyens orientaux	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3.4	1.8	2.4	...	الشرق العربي
Suédois	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.5	0.6	0.3	...	سويدي
Suisses	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.6	1.1	0.9	...	سويسري
U.S.A.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.4	0.7	0.9	...	أمريكي
Autres	...	...	...	...	...	...	...	...	...	18.2	14.5	13.5	...	غيرهم
TOTAL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	395.9	248.4	279.1	...	المجموع
PAR MODE DE TRANSPORT														حسب طرق النقل
Transport aérien	...	...	...	...	...	...	...	...	...	208.2	134.9	141.6	...	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	182.8	110.9	133.9	...	عن طريق البر
Transport maritime	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4.9	2.6	3.6	...	عن طريق البحر
TOTAL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	395.9	248.4	279.1	...	المجموع
7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS														4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين
Algériens	63.1	31.9	35.7	113.1	177.7	27.9	55.5	31.4	34.4	36.2	18.9	38.4	58.8	جزائري
Allemands	199.4	327.5	680.0	736.4	654.7	599.4	543.0	435.7	232.3	259.6	187.5	180.4	189.1	ألماني
Autrichiens	1.9	2.4	17.5	27.6	31.1	32.1	25.8	11.8	3.0	6.4	8.8	7.8	9.5	نمساوي
Belges	45.2	86.8	115.6	148.6	222.0	224.3	151.5	118.9	99.3	76.1	44.6	45.9	46.2	بلجيكي
Britanniques	94.0	154.0	392.9	504.5	597.6	526.5	479.2	385.8	258.5	176.9	110.9	89.3	26.2	بريطاني
Espagnols	7.5	7.4	13.8	25.4	39.3	23.9	21.3	12.7	13.2	11.7	7.7	9.6	13.1	إسباني
Français	114.7	159.6	355.7	383.1	799.9	560.2	399.1	438.6	332.9	213.8	149.7	152.7	146.7	فرنسي
Hollandais	8.2	17.2	46.9	54.7	80.3	32.1	52.5	50.7	26.9	12.8	9.5	8.1	8.8	هولندي
Italiens	23.3	54.3	114.4	239.4	321.1	223.2	162.6	56.6	33.3	28.0	31.8	40.8	100.4	إيطالي
Libyens	85.8	94.8	113.3	142.6	131.4	65.1	129.0	98.5	85.7	84.0	60.4	69.0	70.1	ليبي
Marocains	4.2	4.5	3.2	4.4	2.3	2.3	4.1	4.2	4.3	5.9	3.0	3.2	6.4	مغربي
Moyens orientaux	10.0	11.2	9.9	12.2	9.3	6.7	10.7	8.0	8.7	9.6	11.4	6.6	11.2	الشرق العربي
Scandinaves	6.7	10.8	27.5	26.4	50.7	91.8	36.3	19.7	22.2	31.4	18.6	11.3	9.3	اسكندنافي
Suisses	6.7	7.8	50.1	33.3	36.6	51.0	29.1	18.2	18.8	8.2	4.3	4.5	5.5	سويسري
U.S.A	2.2	3.0	3.6	3.7	4.2	3.1	6.4	5.4	4.0	4.6	3.1	3.5	4.1	أمريكي
AUTRES	85.1	123.9	737.0	1247.9	1289.2	1313.9	1053.6	499.1	140.2	116.0	80.9	79.3	83.9	غيرهم
TOTAL	758.0	1097.1	2717.1	3703.3	4447.4	3783.5	3159.7	2195.3	1317.7	1081.2	751.1	750.4	789.3	المجموع
TOTAL DES NUTEES	1194.9	1318.4	2954.8	4154.8	5188.4	4063.8	3584.3	2462.8	1591.6	1590.7	930.7	966.0	1219.5	مجموع ليالي الإقامة
dont nuitées des résidents	436.9	221.3	237.7	451.5	741.0	280.3	424.6	267.5	273.9	509.5	179.6	215.6	430.2	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة



8. TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicule

8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

8. النقل

1.8 تسجيل العربات

2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

	2014				2013										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	
8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE															1.8 تسجيل العربات
Series normales TU															سلسلة عادية تونس
Voitures de Tourisme	6021	4173	3296	3223	4522	4393	3737	4417	5578	4309	5485	5023	5656	7223	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	2180	1698	1529	1489	1484	1732	1703	1828	1752	1314	1237	1625	1826	1681	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	72	16	23	20	33	35	18	25	32	27	29	34	35	67	النقل العمومي
TOTAL	8273	5887	4848	4732	6040	6160	5458	6270	7362	5650	6751	6682	7517	8971	المجموع
Tracteurs (TRAC)	324	173	238	246	259	298	295	295	267	137	212	257	336	357	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	189	104	176	105	138	137	105	81	135	95	150	144	197	225	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	102	68	61	83	68	89	69	53	48	56	59	67	77	146	عربات الأشغال العامة
Autres	897	563	620	543	913	920	874	991	993	807	868	941	1033	1241	عربات أخرى
TOTAL	9785	6795	5943	5709	7417	7604	6801	7690	8805	6745	8040	8091	9160	10940	المجموع
8.2 PERMIS DE CONDUIRE															2.8 رخص السياقة
Par catégorie															حسب الصنف
Tourisme	12910	11829	12658	12238	11578	12302	12283	12401	12340	10168	11632	11441	12425	9726	سياحة
Autres Catégories	2101	1819	1883	1916	1510	1759	1620	1509	1279	1007	1378	1489	1682	1482	أصناف أخرى
TOTAL	15011	13648	14541	14154	13088	14061	13903	13910	13619	11175	13010	12930	14107	11208	المجموع

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

(Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne)



8.TRANSPORT

8.3 Transport maritimes

8. النقل

3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2014					2013										الوحدة
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril		
PORT																ميناء
Tunis. goulette Rades																تونس حلق الوادي. رادس
Navires entrés	Nbr	188	185	170	177	...	186	176	211	207	201	209	218	...	204	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	5628	4666	4245	4981	...	4654	4694	6027	6341	6163	6719	6393	...	6408	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	466	474	522	500	...	1606	468	462	343	440	364	491	...	433	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	155	155	141	118	...	131	121	123	139	86	133	173	...	152	ألف طن
Passagers entrés	10 ³ pas	82	43	41	49	...	51	41	90	72	121	147	90	...	78	ألف مسافر
Passagers sortis	10 ³ pas	76	39	38	58	...	31	44	82	135	120	77	66	...	74	ألف مسافر
Sfax																صفاقس
Navires entrés	Nbr	81	74	77	97	108	103	102	108	93	83	103	106	102	99	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	407	377	376	443	469	398	457	481	436	440	522	485	453	449	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	253	290	207	259	234	248	254	189	154	280	295	276	260	237	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	83	137	191	138	115	183	85	173	129	94	85	104	63	120	ألف طن
Sousse																سوسة
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Bizerte																بجزرت
Navires Entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Gabes																قابس
Navires Entrés	Nbr	27	32	39	37	40	37	39	48	58	35	38	35	30	33	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	214	150	174	210	245	393	240	195	345	194	300	201	186	192	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	193	81	94	167	165	183	240	139	271	147	242	102	98	175	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	68	71	99	65	...	77	82	149	146	100	90	113	91	103	ألف طن
Zarzis																جرجيس
Navires Entrés	Nbr	72	73	68	47	48	49	52	40	44	41	74	43	50	61	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	186	165	178	159	152	123	207	118	156	143	203	126	190	169	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	20	6	11	12	15	12	16	13	15	14	22	9	22	25	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	7	5	43	33	46	38	63	37	33	44	38	39	49	33	ألف طن
Ensemble des ports																مجموع الموانئ
Navires entrés	Nbr	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني



8. TRANSPORT

8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

Unité	2014					2013										الوحدة
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril		
AEROPORTS																المطارات
Tunis-Carthage																تونس قرطاج
Nombre de vols *	Nbr	4399	4472	3664	4164	4414	4153	3969	4399	4860	5352	4498	4754	4676	4333	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	228	236	178	201	221	208	177	228	234	295	246	270	212	209	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	223	247	184	218	228	203	202	234	318	303	195	249	228	216	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	8.0	8.0	9.0	9.0	10.2	7.0	7.0	6.0	6.0	9.0	7.0	10.0	16.0	17.0	ألف المسافرين العابرون
Messageries (arrivée)	T	1034	1065	770	816	892	959	871	945	875	762	630	1021	1011	965	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	621	545	369	340	470	372	405	482	435	414	766	486	583	468	طن البريد المرسل
Enfidha																النفیضة
Nombre de vols *	Nbr	823	532	357	338	1163	373	626	1544	1908	2167	2155	1842	1342	699	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	66	37	22	18	93	22	33	113	165	181	187	160	115	55	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	57	35	20	20	93	20	46	141	171	189	178	146	97	49	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.8	6.4	5.7	5.4	3.6	4.6	5.3	2.7	3.5	1.1	2.0	2.2	2.2	3.9	ألف المسافرين العابرون
Monastir Skanés																منستير صقانس
Nombre de vols *	Nbr	526	422	314	323	801	334	410	901	1377	1652	1388	1206	826	572	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	26	20	14	12	47	15	13	50	82	116	99	80	45	29	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	21	21	13	15	48	12	21	61	104	116	87	66	43	22	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.9	1.6	0.8	1.1	2.3	1.0	2.0	3.0	3.0	2.0	3.0	4.0	4.0	3.0	ألف المسافرين العابرون
Jerba--Zarzis																جربة جرجيس
Nombre de vols *	Nbr	1291	975	656	730	1383	788	921	1535	1945	2464	2087	1720	1512	1203	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	79	52	31	27	77	36	40	92	107	150	136	104	81	68	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	70	53	28	33	79	32	55	99	136	156	117	94	84	64	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.9	2.4	3.8	3.2	4.2	2.0	3.0	4.0	7.0	5.0	7.0	5.0	5.0	3.0	ألف المسافرين العابرون
Sfax el Maou																صفاقس الماو
Nombre de vols *	Nbr	1023	967	1091	1150	1381	1215	1398	1286	1370	1308	1416	1394	1272	1589	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	19	19	15	17	15	15	14	17	19	19	13	18	14	14	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	19	20	15	17	15	14	15	15	21	17	12	16	15	13	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.3	0.3	0.3	0.3	1.0	—	—	1.0	1.0	—	—	—	1.0	—	ألف المسافرين العابرون
Tozeur-Nefta																توزر - نفطة
Nombre de vols *	10 ³ pas	86	115	121	110	81	112	100	74	27	12	17	74	91	92	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	2	3	2	1	2	2	1	2	1	—	—	2	2	2	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	2	3	2	2	2	2	2	1	1	—	—	2	2	2	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.8	1.9	1.7	1.8	2.1	2.0	2.0	1.0	—	—	—	—	1.0	—	ألف المسافرين العابرون
Tabarka																طبرقة
Nombre de vols *	Nbr	1	4	3	—	37	—	—	1	46	135	53	36	15	2	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	—	—	—	—	2.1	—	—	0.3	2.3	4.2	3.1	2.1	0.5	—	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	—	—	—	—	2.2	—	—	—	3.4	3.8	2.2	1.0	0.5	—	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	—	—	—	—	0.3	—	—	—	0.1	0.5	—	0.3	0.3	—	ألف المسافرين العابرون
Gafsa																قفصة
Nombre de vols *	Nbr	18	16	18	8	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	0.2	0.2	0.2	0.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.1	0.1	0.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.2	0.2	0.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ألف المسافرين العابرون

* arrivées et départs

* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات



8. TRANSPORT

8. النقل

8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2014					2013										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
Gabès																قابس	
Nombre de vols *	Nbr	26	32	32	22	11	10	10	16	6	10	10	10	10	8	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	_	_	0.4	_	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.4	0.3	0.3	0.3	0.2	_	_	0.2	_	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	_	_	0.1	_	_	_	_	_	_	ألف	المسافرون العابرون
Ensemble des aéroports																مجموع المطارات	
Nombre de vols *	Nbr	8193	7535	6256	6845	9261	6985	7434	9756	11539	13100	11624	11036	9744	8500	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	420	348	262	277	456	297	278	503	610	765	686	638	470	376	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	393	379	261	304	465	283	340	551	754	785	593	573	468	367	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	17	40	22	21	22	17	19	18	20	18	19	22	29	28	ألف	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) ⁽¹⁾	T	1038	1070	777	819	899	962	879	951	881	768	648	1026	1020	971	طن	البريد الوافد ⁽¹⁾
Messageries(départs) ⁽¹⁾	T	628	556	379	345	484	383	413	486	440	421	833	492	590	475	طن	البريد المرسل ⁽¹⁾

* Départs et arrivées

* ذهاب و إياب

⁽¹⁾ y compris les messageries des autres aéroports

⁽¹⁾ يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Unité	2014					2013										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
Société nationale des chemins de fer tunisiens																الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية	
Recettes voyageurs	10 ³ D	3172	3908	2940	3220	3513	3625	3140	4022	4838	4501	2791	3907	3163	2988	ألف د	المداخل من نقل الركاب
Recettes marchandises	10 ³ D	3143	2880	3128	2151	3685	15326	2869	2819	3258	2885	3018	2699	2963	2419	ألف د	المداخل من نقل البضائع
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	83	100	82	89	104	67	101	132	262	106	72	98	83	78	10 ⁶ م كم	المسافرون كيلومتر
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	91	85	85	53	112	580	79	76	64	88	91	70	82	59	10 ⁶ اط كم	طن كيلومتر
Wagons chargés	10 ³ W	11	10	11	8	10	10	11	11	11	11	11	10	11	10	ألف	العربات المشحونة
Société du métro léger de Tunis																شركة المترو الخفيف بتونس	
Tunis/ Goulette / La Marsa																تونس/حلق الوادي / المرسي	
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	733	788	932	850	715	920	901	739	541	514	1065	1047	1051	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 ³ km	...	77	70	76	55	39	38	41	40	41	41	39	77	76	ألف كلم	المسافة المقطوعة
Métro-léger de Tunis																المترو الخفيف بتونس	
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	5772	6018	6837	6015	5424	6647	6195	5049	2799	2945	7586	7799	7832	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 ³ km	...	324	295	337	349	343	332	335	359	298	321	361	383	371	ألف كلم	المسافة المقطوعة

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014							2013							الوحدة		
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان			
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin			
PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS															التغذية والمشروبات		
Pain et céréales															الخبز و الحبوب		
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة	
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب	
Macaroni	1/2kg	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة	
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	630	630	630	630	630	630	630	630	كغ	فارينة معلبة	
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الوحدة	الخبز	
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الوحدة	باقات	
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة	
Viande et volaille															اللحوم و الدواجن		
Viande d'agneau	kg	22188	22335	20352	18950	18840	19275	18653	18042	19786	17610	19129	17765	17604	17654	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	17469	17300	17925	17635	17108	16880	16439	16419	16477	16072	16115	15875	15742	16212	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	5760	5032	5193	5284	5341	5828	5131	5588	4922	5333	5497	5407	5489	4960	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	10017	9944	10250	9370	9442	9805	9197	9838	10168	10449	10484	9313	8976	8895	كغ	هبرة ديك رومي
Poisson et fruits de mer															الاسماك		
Rougets (moyenne)	kg	14446	12898	13698	13937	13124	12233	10863	11404	10204	10251	11107	11408	9561	11854	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	9761	10047	10723	11800	10183	10473	8768	11783	8633	8522	9962	6896	8100	8112	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	7904	7826	8087	8867	8254	8144	7419	7400	7241	6409	7191	6759	7049	7017	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2369	2669	2530	3324	2286	2144	2305	2468	2002	2002	2307	1960	1956	2237	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	6118	6602	6027	8100	6012	5587	5607	6529	5083	5575	5413	4958	5022	5738	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	6985	6572	7563	7862	7848	7614	7299	7326	7498	8017	8318	6225	7023	7200	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	4837	5458	5386	4500	3200	3200	4803	3627	3291	3771	4818	5500	6800	6800	كغ	شورو
Poulpes	kg	11886	11630	11933	12800	11675	11273	10333	10783	9442	9456	10777	10933	10517	10630	كغ	قرنيط
Seiches	kg	9550	9700	10167	11407	9925	10291	8590	9867	8227	8156	8823	7678	8988	7922	كغ	سويبة
Lait, fromage et œufs															الحليب و مشتقاته و البيض		
Œuf	P	183	180	180	183	180	183	163	179	159	158	158	160	159	156	الوحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1125	1125	1125	1125	1125	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	1025	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	325	325	325	325	325	325	311	319	312	312	312	310	310	310	الوحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1573	1550	1550	1527	1527	1527	1500	1507	1507	1507	1507	1497	1497	1497	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1715	1715	1715	1715	1715	1715	1675	1715	1695	1656	1656	1681	1681	1681	غ 200	زبدة معلبة
Huiles et graisses															الزيوت والدهنيات		
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	6250	6250	6250	6400	6500	6750	5875	6750	6800	6800	6200	5750	5750	5750	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3225	3225	3225	3225	3225	3225	3101	3225	2952	2952	2952	2952	2952	2952	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3265	3255	3255	3255	3255	3255	3207	3225	3175	3175	3175	3175	3175	3175	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs															الغلال و الفواكه		
Dégela	Kg	10174	10029	9643	9574	9441	9742	7284	8974	7335	5982	7050	7206	7489	7465	كغ	دقلة
Melons	Kg	1901	2628	4004	///	///	///	1421	///	890	891	762	902	1011	1463	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	488	1368	4500	///	///	///	653	///	///	700	562	603	406	535	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	2500	///	///	///	///	///	1505	///	1688	1060	1074	1592	2113	///	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014							2013							الوحدة		
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان			
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin			
Citrons	Kg	1039	842	754	710	753	847	1585	897	1367	1715	1846	2242	2319	2532	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	993	1185	1040	1009	1044	1071	1304	1336	1372	///	///	///	///	///	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	1800	1705	1722	1298	1301	1436	1695	1508	1512	///	///	///	///	///	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	22000	22000	20800	20000	20500	20500	16979	20500	20000	19500	18500	17500	17250	17250	كغ	لوز مقشر جاف
Légumes																	الخضرا
Artichauts	kg l/4	750	643	700	1217	1525	1780	1177	1350	1025	1297	///	///	///	///	kg l/4	القنارية
Carottes	Kg	998	1044	904	833	862	904	868	1015	1015	1022	1017	870	820	821	كغ	سفنارية
Choux	Kg	741	726	694	763	862	789	770	897	858	902	908	756	610	628	كغ	كرنب
Courges	Kg	1581	1974	1363	1003	851	805	990	828	856	1020	922	1092	1331	1272	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	980	903	888	869	893	862	885	864	927	1441	1490	///	///	///	كغ	بسياس
Fèves vertes	Kg	1180	686	934	1161	1389	1643	1298	2011	///	///	///	///	///	///	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	729	783	732	778	799	828	1017	874	795	802	585	683	695	852	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1118	1024	896	958	851	936	1022	1120	1165	1387	1435	1056	904	963	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	564	585	569	600	585	632	801	630	699	1085	1348	///	///	679	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	5566	5650	5592	5408	5208	5080	6040	5088	5348	5655	6112	5915	5717	6377	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1654	1761	1911	1345	1692	2588	2087	3317	3099	2000	1162	1233	1592	1957	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1667	1700	2002	1570	1690	2354	1818	3097	2913	1986	1097	1218	1233	1564	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	675	630	694	713	715	748	850	743	790	789	707	725	651	667	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	1413	1283	1246	1272	1803	2814	2268	3121	2647	3120	///	///	///	///	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	1156	1407	1669	1028	1038	1038	991	1404	1008	686	649	688	612	1039	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3100	3100	3100	3150	3300	3800	3838	3800	3800	3800	3800	3350	3350	3350	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2564	2600	2600	2600	2533	2133	2133	2133	كغ	فول جاف
Sucre. confiture.thé. café et chocolat																	المسكر والشاي والقهوة و الشكولاتة
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1562	1562	1562	1521	1519	1519	1462	1519	1519	1491	1459	1459	1459	1459	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	560	560	560	560	560	560	565	560	560	560	560	560	560	560	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	كغ	قهوة صافية
Sel et condiment																	الملح و التوابل
Concentré de tomate	2/4 b	1166	1166	1166	1166	1150	1150	946	1150	1150	1150	1150	1150	800	800	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	710	710	710	710	710	710	696	710	710	710	710	705	705	705	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1773	1800	1800	1800	1900	1900	1900	1900	غ100	فلفل اكل حبوب
Olives en conserve	100g	525	525	525	525	525	525	473	525	500	500	500	475	475	450	غ100	زيتون مصبر
Boissons																	المشروبات
Boissons gazeuses verre	bille	1100	1100	1100	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	1024	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	531	531	531	531	531	532	522	524	524	524	524	524	524	524	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014							2013							الوحدة	
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin		
Tabac																
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	علبة سجائر 20 مارس
Neffa	P	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	كيس (10 غ) نفة
Articles d'habillement et chaussures																ملابس و احذية
Dégraissage d'une veste	P	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2533	2600	2600	2600	2600	2500	2500	2500	قطعة تنظيف جمانة (قبسة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	قطعة تنظيف سروال رجال
Chemise homme ⁽¹⁾	P	52	50	49	46	46	49	45	48	48	47	44	44	46	45	قطعة قميص رجل ⁽¹⁾
Tricot de corps	P	7169	7169	7169	7169	7169	7169	7063	7169	7169	7169	7169	7010	7010	7010	قطعة مريول خلعة(رجل) نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	46570	45981	45981	42262	42262	49447	43773	49447	49447	47115	41669	41669	47116	44749	قطعة سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	73037	71823	69616	61234	61234	69616	60979	69616	65546	63538	58410	58410	63537	60976	زوجان حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	37625	36707	35411	30613	30613	35411	31866	35411	33546	33546	28304	28304	33547	33547	زوجان شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	68516	66546	66546	54268	54268	66546	56222	66546	62315	58413	54756	58413	58413	53936	زوجان حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	6613	6613	6613	5571	5571	6613	6079	6613	6315	6002	6002	6002	6002	6002	المتر قمائش منديل(ترقال)
Fermeture éclair	P	299	299	299	299	299	299	284	299	285	285	285	285	285	285	قطعة سلة صغيرة للملابس (20سم)
Frais de couture d'un pantalon ⁽¹⁾	P	30	30	30	30	30	30	28	28	28	28	28	28	28	28	قطعة تكاليف خياطة سروال ⁽¹⁾
Frais de couture d'une robe ⁽¹⁾	P	60	60	60	60	60	60	53	60	55	55	55	55	55	55	قطعة خياطة روبه ⁽¹⁾
Logement, eau, gaz, électricité																السكن الماء و الكهرباء
Peinture huile	1 kg	6382	6382	6382	6382	6244	6244	5934	6198	6198	6198	6198	6198	5877	5877	كغ دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	51084	51084	51084	51084	49765	49765	47651	49493	49493	49493	49493	49493	48000	48000	25 kg دهن مائي
Ciment	50 KG	9000	7500	7500	7750	7550	7500	7725	7000	7000	7400	7400	8400	8400	8400	كيس إسمنت
Chaux	50 KG	7000	6050	6050	6300	6000	6000	6196	6000	6000	6000	6000	6300	6300	6300	كيس جير صناعي
Brique de 12	p	545	580	590	590	600	600	610	580	580	570	570	600	600	600	قطعة آجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	14500	15500	15000	15500	15500	15500	14521	15250	15250	14500	14500	14500	14500	14500	قضيب حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	250	250	250	250	250	250	250	250	متر مكعب ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	136	136	136	136	136	136	135	135	135	135	135	135	135	135	كيلوات الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	271	271	271	271	263	265	265	265	265	265	265	265	متر مكعب غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1300	1300	1300	1250	1250	1250	1183	1250	1250	1250	1200	1150	1150	1150	كغ الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر النفط المنزلي
Meubles, articles de ménage																الإثاث و مواد منزلية
Ampoule électrique ordinaire	P	1258	1228	1228	1228	1228	1228	1168	1213	1213	1213	1213	1193	1193	1193	قطعة فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7695	7695	7695	7695	7695	7640	7587	7640	7640	7640	7640	7640	7640	7640	قطعة فانوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	16224	16224	16224	16224	16224	16224	15761	16224	16224	16224	16224	15864	15864	15864	قطعة كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	74179	74179	74179	74179	68048	68048	64211	65230	65230	65230	65230	63701	63701	63701	قطعة جرابية من المومس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	23079	23079	23079	23079	23079	23079	20396	23079	22514	22514	22514	22514	22514	22514	قطعة زربية صناعية
Savon vert	1kg	2848	2848	2848	2798	2728	2728	2632	2728	2703	2703	2703	2703	2588	2588	كغ صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1538	1493	1493	1485	1455	1455	1377	1396	1383	1383	1383	1383	1383	1383	قارورة ماء الجافال
Poudre à récurer	Paq	1074	1074	1074	1074	1060	1009	989	1009	1009	1009	1009	1009	981	981	كيس مسحوق غسيل
Insecticide	L	4058	4058	4058	4058	4013	4013	3930	4013	4013	4013	4013	4013	4013	3943	علبة مبيد الحشرات
Machine a laver ⁽¹⁾	P	524	524	524	524	508	508	490	503	503	503	495	492	488	488	قطعة آلة غسيل منزلية ⁽¹⁾
Assiette en faïence	P	2821	2821	2821	2636	2636	2340	2023	2081	2081	2081	2004	2004	2004	2004	قطعة صحن خزفي
Assiette en verre	P	1910	1910	1855	1855	1855	1855	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	1708	قطعة صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

9. التجارة الداخلية

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2014							2013							الوحدة	وصف	
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان			
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin			
Cocotte (8 l) ⁽¹⁾	P	165	150	150	150	150	150	145	147	147	147	147	147	143	143	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) ⁽¹⁾
Drap et taie a 2 places	P	71723	71723	70448	65284	65284	70448	62638	70448	67902	67902	65899	61370	61370	59461	وحدة	ملحفة و ساندان للشخصين
Serviette de toilette	P	7568	7568	7373	7373	7112	7112	6801	7112	7112	7112	7112	6801	6801	6801	قطعة	مشقة للوجه
Santé																	
Consultation généraliste ⁽¹⁾	Pers.	27	27	25	25	25	25	23	23	23	23	23	23	23	23	شخص	عيادة طبيب عام ⁽¹⁾
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لمصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efférganal vit c mg comp eff bt	Bt	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1576	1595	1595	1595	1595	1595	1595	1595	علبة	إيفرغالوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	دوليبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
Transports																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement ⁽¹⁾	Pers.	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	اشترك	اشترك مدرسي ⁽¹⁾
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 4cv ⁽¹⁾	P	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20343	20374	20374	20374	20374	20374	20374	20374	الوحدة	سيارة 4 خيول ⁽¹⁾
Essence super	L	1570	1570	1570	1570	1570	1570	1553	1570	1570	1570	1570	1570	1570	1570	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1157	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	لتر	الغازوال
Communications																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
Loisirs et culture																	
Récepteur parabole numérique	P	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي للفتوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	4375	5000	5000	5000	5000	4500	4000	4000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	3875	3875	3875	3875	3875	3875	3219	3750	3750	3188	3188	3188	3188	3063	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	الوحدة	جرائد يومية
Enseignements																	
Stylo a bille	P	350	350	350	350	350	350	330	350	350	350	350	320	320	320	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	4395	4395	4395	4395	4395	4395	4052	4395	4395	4395	4395	3880	3880	3880	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1240	1240	1160	1160	1160	1160	1147	1160	1160	1160	1160	1140	1140	1140	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	942	942	942	942	942	942	914	942	942	942	942	900	900	900	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
Restaurants et hôtels																	
Casse croûte(au thon)	P	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1703	1750	1717	1717	1717	1717	1717	1717	قطعة	لمحة بالثمن
Plat tunisien	P	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2148	2200	2167	2167	2167	2167	2167	2167	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	650	650	650	617	597	617	617	617	617	617	583	583	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	760	760	760	760	760	760	746	760	760	760	760	760	740	740	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel(3 étoiles)	n	52000	52000	47500	47500	47500	47500	48333	47500	47500	47500	47500	47500	47500	47500	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
Biens et services divers																	
Savonnettes	P	1304	1304	1284	1284	1261	1261	1232	1261	1261	1261	1261	1261	1242	1216	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1422	1422	1422	1411	1375	1375	1365	1375	1370	1370	1370	1370	1370	1370	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1398	1398	1348	1348	1278	1278	1221	1278	1278	1275	1253	1215	1215	1215	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	450	450	450	443	443	443	435	443	443	443	443	434	434	434	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2250	2150	2150	2100	2000	2000	1925	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1850	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تحويل بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	15892	15892	15892	15892	15892	15892	14102	15892	15230	13845	13845	13845	13845	13845	قطعة	مطرية (سحابية)

⁽¹⁾ Chiffres exprimés en Dinars

⁽¹⁾ الأرقام بالدينار

	2014						2013								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill		Juin
INDICE D'ENSEMBLE	149.0	148.5	147.6	146.4	146.3	146.8	141.7	145.9	144.8	144.0	142.8	142.1	141.6	141.1	المؤشر العام
Produits alimentaires et boissons	163.1	162.6	162.4	162.0	162.2	161.9	153.8	160.5	158.5	157.3	155.7	154.0	151.9	151.1	التغذية والمشروبات
Produits alimentaires	164.0	163.5	163.2	162.9	163.2	162.8	154.4	161.3	159.3	158.0	156.3	154.5	152.4	151.6	مواد الغذائية
Pain et Céréales	130.0	129.8	129.6	129.0	128.8	128.4	126.7	128.1	127.7	127.5	127.5	127.3	126.9	126.7	الخبز و مشتقات الحبوب
Viande	186.4	183.8	182.7	180.5	182.2	184.8	173.2	183.9	179.9	179.3	176.5	173.3	169.9	167.4	اللحوم
Poisson et fruits de mer	166.0	164.7	163.4	162.1	161.1	160.3	154.9	159.6	158.6	157.8	156.9	155.9	155.5	154.4	الأسماك
Laits . fromage et Oeufs	157.6	157.1	157.2	157.1	156.8	156.5	152.2	154.4	151.9	151.8	151.6	151.9	151.9	151.3	مشتقات الحليب والبيض
Huiles et graisses	144.3	144.2	145.1	144.7	145.5	145.4	131.8	142.4	139.9	138.9	135.8	130.9	130.2	129.9	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	176.2	177.8	177.7	178.9	177.8	175.0	162.7	171.0	168.7	166.1	164.1	163.6	160.7	160.1	الغلال و الفواكه الجافة
Légumes	165.4	165.5	166.2	167.5	169.1	167.3	156.0	167.4	166.0	162.7	159.4	154.8	149.4	149.6	الخضراوات
Sucre . confiture . miel . chocolat et confiserie	170.0	169.6	168.9	167.8	167.2	166.6	162.8	165.8	165.3	164.5	164.1	163.6	163.1	162.5	... السكر و الحلويات و الشكلاطة
Sel et condiment	178.2	176.5	174.5	173.7	173.0	172.6	166.1	171.9	171.3	170.3	168.8	167.5	166.3	165.3	الملح و التوابل
Boissons non alcoolisées	148.0	147.7	147.0	145.9	145.3	145.0	143.1	144.9	144.9	144.4	144.3	143.9	143.4	143.1	المشروبات الغير كحولية
Boissons alcoolisées	160.6	160.6	160.6	160.6	160.6	160.6	153.5	158.0	158.0	158.0	158.0	158.0	158.0	158.0	المشروبات الكحولية
Tabac	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	149.6	148.4	147.1	139.1	139.0	146.7	138.2	146.3	144.7	141.2	135.9	136.3	140.8	140.1	اللباس و الأحذية
Articles d'habillement	147.9	146.8	145.7	138.4	138.2	145.3	137.2	144.9	143.3	139.8	135.9	135.9	139.3	138.7	لوازم اللباس
Tissus	127.1	126.6	126.1	122.9	122.9	125.7	122.0	125.6	124.7	123.8	121.3	120.7	123.0	122.9	الأقمشة
Vêtements	148.4	147.3	146.3	138.6	138.4	145.9	137.6	145.5	143.9	140.2	136.0	136.1	139.8	139.2	الملابس
Accessoires	156.4	154.8	153.5	147.1	146.9	151.5	143.3	150.0	148.1	145.2	144.3	144.2	144.0	143.7	مواد أخرى و مكمالات اللباس
Chaussures	154.3	152.8	150.9	141.2	141.1	150.5	141.0	150.2	148.4	145.2	135.8	137.2	144.7	143.9	الأحذية
Logement . Eau . Gaz . électricité . et Autres combustibles	150.1	149.0	145.7	145.3	144.8	144.4	140.1	142.3	142.0	141.8	141.5	141.6	141.3	140.2	السكن و الطاقة المنزلية
Loyers	143.3	142.7	142.1	141.5	140.9	140.4	136.6	139.8	139.3	138.8	138.3	137.8	137.3	135.9	الإيجار
Entretien et réparation des logement	177.4	170.4	169.4	169.4	168.1	167.4	164.7	164.9	164.9	165.4	165.2	168.7	168.2	167.2	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	123.5	123.3	120.4	120.4	120.4	119.7	113.6	115.3	115.3	115.3	115.3	115.3	115.3	112.3	ماء الشرب و التطهير
Électricité .Gaz et autres combustibles	160.3	160.3	150.2	150.1	150.1	150.0	144.5	145.8	145.7	145.7	145.6	145.5	145.5	145.5	الكهرباء و الغاز و الوقود
Meubles . articles de ménage et entretien courant du foyer	142.8	142.2	141.3	140.1	139.6	139.6	135.7	139.0	138.3	138.0	137.3	136.8	136.4	135.8	الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية
Meuble . article d'ameublement . tapis et autres revêtement de sol	132.5	132.1	131.4	130.3	130.0	130.0	127.5	129.8	129.1	128.8	128.5	128.1	128.1	127.9	الأثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	141.0	140.9	140.5	138.7	138.5	139.7	133.7	139.1	137.6	135.9	134.4	133.7	133.7	133.2	الستائر و المفروشات
Appareils ménagers	118.1	117.6	116.7	115.8	115.6	115.5	112.7	115.2	114.6	114.0	113.5	113.4	113.3	112.2	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie . vaisselle et ustensiles de ménage	148.5	147.8	147.1	146.1	145.2	144.5	139.2	142.8	142.2	141.3	140.5	140.0	139.4	139.0	اواني الطبخ و الأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	169.1	168.1	167.7	166.2	166.0	165.9	159.8	164.3	163.3	163.3	162.2	161.3	160.9	160.7	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	172.2	171.3	169.7	168.5	167.4	167.2	162.3	166.5	166.1	166.5	165.7	165.0	163.9	163.1	مواد و خدمات لصيانة المنزل
Santé	122.0	121.9	121.6	121.2	121.2	121.1	119.6	120.9	120.5	120.4	120.4	120.1	120.0	119.7	الصحة
Produits . appareils et matériels médicaux	114.5	114.5	114.4	114.4	114.4	114.4	113.8	114.4	113.9	113.9	113.9	113.9	113.8	113.8	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	132.0	131.9	130.7	129.9	129.8	129.7	126.2	129.0	128.6	128.4	128.3	127.2	127.0	126.0	خدمات طبية
Services hospitaliers	125.9	125.9	125.9	125.4	125.4	125.4	124.6	125.4	125.1	125.1	125.1	125.1	125.1	125.1	خدمات استشفائية
Transport	149.4	149.1	149.1	148.3	148.3	148.2	145.8	148.2	147.5	147.4	147.3	147.2	147.2	147.2	النقل
Véhicules	160.7	160.7	160.7	158.8	158.8	158.8	156.1	158.8	157.1	157.1	157.1	157.1	157.1	157.1	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	159.3	159.2	159.2	158.7	158.6	158.4	156.0	158.3	158.0	157.6	157.4	157.2	157.2	157.2	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé	123.2	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	120.5	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.5	122.5	خدمات النقل العمومي و الخاص

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

9. التجارة الداخلية

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014						2013								
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill		Juin
Communications	94.4	94.4	94.3	94.3	94.3	94.3	94.0	94.3	94.1	94.0	94.0	94.0	94.0	94.0	الاتصالات
Loisirs et Culture	112.9	112.7	112.3	112.0	111.9	111.9	110.2	111.9	111.8	111.1	111.1	110.8	110.6	110.5	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel . photographique et de traitement de l'information	80.5	80.4	80.0	79.8	79.6	79.7	78.3	79.7	79.4	79.0	77.9	78.1	78.2	78.2	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية
Autre articles et matériel de loisirs. de jardinage et animaux de compagnie	110.0	110.0	110.0	109.6	109.6	109.3	107.4	109.0	108.8	108.3	108.2	107.9	107.5	107.3	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى
Services récréatifs et culturels	130.0	129.4	128.6	128.1	128.1	128.1	125.4	128.1	128.2	126.9	128.1	127.7	127.1	127.0	خدمات ترفيهية و ثقافية
Revue et journaux	147.8	147.8	147.8	147.8	147.8	147.8	146.9	147.8	147.8	147.8	147.4	146.6	146.6	146.6	صحف و كتب و مجلات
Enseignement	141.7	141.7	141.5	141.5	141.5	141.5	139.4	141.5	141.5	141.4	140.7	138.4	138.4	138.4	التعليم
Frais d'enseignement	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	140.8	139.2	140.8	140.8	140.7	139.7	138.6	138.6	138.6	نفقات التعليم الخاص
Fournitures scolaires	151.7	151.7	150.8	150.7	150.7	150.7	144.9	150.7	150.7	150.7	150.6	142.0	142.0	142.0	الأدوات المدرسية
Livres scolaires	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	130.0	الكتب المدرسية
Restaurants et Hôtels	163.5	162.6	161.6	160.6	160.4	159.9	154.6	159.1	158.4	157.5	156.3	155.6	154.1	154.0	المطاعم و النزل
Restaurants et Cafés	164.4	163.4	162.5	161.4	161.2	160.6	155.0	159.5	158.7	157.8	156.5	156.0	154.6	154.5	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	154.3	154.3	152.1	152.1	152.1	152.1	151.1	154.9	154.9	154.9	154.8	151.3	149.3	148.4	خدمات النزل
Biens et Services divers	143.5	143.0	142.4	141.5	140.9	140.7	136.1	139.8	138.5	137.8	137.3	136.4	136.0	135.7	مواد و خدمات مختلفة
Soins corporels	146.3	145.7	144.9	144.2	143.6	143.0	138.8	142.5	141.6	140.8	140.4	139.8	138.9	138.4	العناية الفردية
Effets personnels N . C . A .	171.1	170.1	169.6	165.2	165.1	168.4	159.8	168.4	167.1	164.7	161.1	155.0	158.2	158.1	لوازم شخصية أخرى
Assurance	130.3	130.3	130.3	130.3	130.3	130.3	124.7	127.4	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	التأمين
Services	110.9	109.1	109.1	109.1	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	103.3	الخدمات المالية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014						2013						الترجيح	المؤشر العام	
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية			جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill			Juin
INDICE D'ENSEMBLE	0.4	0.6	0.8	0.1	-0.3	0.6	0.7	0.6	0.9	0.5	0.3	0.4	0.3	100000	
Produits alimentaires et boissons	0.3	0.2	0.2	-0.1	0.2	0.9	1.2	0.8	1.0	1.1	1.3	0.5	0.0	32707	التغذية و المشروبات
Produits alimentaires	0.3	0.1	0.2	-0.2	0.2	0.9	1.3	0.8	1.1	1.2	1.4	0.6	0.0	30855	مواد الغذائية
Pain et Céréales	0.1	0.2	0.5	0.2	0.3	0.3	0.3	0.1	0.0	0.1	0.4	0.2	0.2	4873	الخبز و مشتقات الحبوب
Viande	1.4	0.6	1.2	-0.9	-1.4	0.5	2.2	0.4	1.6	1.9	2.0	1.5	0.3	6481	اللحوم
Poisson et fruits de mer	0.8	0.8	0.8	0.6	0.5	0.5	0.6	0.5	0.6	0.7	0.2	0.7	0.6	1657	الأسماك
Laits . fromage et Oeufs	0.3	-0.1	0.1	0.2	0.2	1.3	1.6	0.1	0.1	-0.2	0.0	0.4	-0.0	4761	مشتقات الحليب والبيض
Huiles et graisses	0.1	-0.7	0.3	-0.5	0.0	2.1	1.8	0.7	2.2	3.8	0.5	0.3	1.6	1849	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	-0.9	0.1	-0.7	0.6	1.6	2.4	1.3	1.6	1.2	0.3	1.8	0.4	-0.3	4972	الغلال و الفواكه الجافة
Légumes	-0.1	-0.4	-0.7	-1.0	1.1	-0.0	0.8	2.0	2.1	3.0	3.6	-0.1	-1.1	4459	الخضار
Sucre . confiture . miel . chocolat et confiserie	0.2	0.4	0.6	0.3	0.4	0.5	0.3	0.5	0.2	0.3	0.3	0.4	0.2	1115	... السكر و الحلويات و الشكلاطة
Sel et condiment	1.0	1.1	0.5	0.4	0.2	0.4	0.4	0.6	0.8	0.8	0.7	0.6	0.8	688	الملح و التوابل
Boissons non alcoolisées	0.2	0.4	0.8	0.4	0.3	0.1	-0.0	0.3	0.1	0.3	0.4	0.2	0.2	1731	المشروبات الغير كحولية
Boissons alcoolisées	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	121	المشروبات الكحولية
Tabac	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2519	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	0.8	0.8	5.8	0.1	-5.2	0.3	1.1	2.4	4.0	-0.3	-3.2	0.5	0.9	9217	اللباس و الأحذية
Articles d'habillement	0.8	0.7	5.3	0.1	-4.9	0.3	1.1	2.5	2.9	-0.0	-2.4	0.4	0.9	6723	لوازم اللباس
Tissus	0.4	0.4	2.6	-0.0	-2.2	0.1	0.7	0.8	2.1	0.4	-1.8	0.1	0.2	225	الأقمشة
Vêtements	0.8	0.7	5.6	0.1	-5.1	0.3	1.1	2.6	3.1	-0.1	-2.6	0.5	1.0	6173	الملابس
Accessoires	1.0	0.9	4.3	0.1	-3.0	1.0	1.3	2.0	0.6	0.1	0.1	0.2	0.8	181	مواد أخرى و مكمالات اللباس
Chaussures	0.9	1.2	6.9	0.1	-6.2	0.2	1.3	2.2	6.9	-1.0	-5.2	0.6	0.9	2494	الأحذية
Logement.Eau.Gaz.Electricité. et Autres combustibles	0.8	2.3	0.2	0.3	0.3	1.5	0.2	0.1	0.2	-0.1	0.2	0.8	0.5	14036	السكن و الطاقة المنزلية
Loyers	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	1.1	0.8	7510	الايجار
Entretien et réparation des logement	4.1	0.6	0.0	0.8	0.4	1.5	0.0	-0.3	0.1	-2.1	0.3	0.6	0.5	1726	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.1	2.4	0.0	0.0	0.6	3.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.7	0.0	1202	ماء الشرب و التطهير
Électricité .Gaz et autres combustibles	0.0	6.8	0.0	0.0	0.0	2.9	0.0	0.0	0.1	0.1	-0.0	0.0	0.0	3598	الكهرباء و الغاز و الوقود
Meubles . articles de ménage et entretien courant du foyer	0.4	0.6	0.9	0.3	0.0	0.4	0.5	0.3	0.5	0.4	0.3	0.5	0.5	7755	الاثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية
Meuble . article d'ameublement. tapis et autres revêtement de sol	0.3	0.6	0.8	0.2	0.0	0.1	0.6	0.2	0.2	0.3	0.0	0.2	0.5	2458	الاثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	0.1	0.3	1.3	0.1	-0.8	0.4	1.1	1.3	1.1	0.5	0.1	0.4	0.3	920	الستائر و المفروشات
Appareils ménagers	0.5	0.7	0.8	0.2	0.1	0.3	0.5	0.5	0.5	0.1	0.1	1.0	0.4	1586	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie . vaisselle et ustensiles de ménage	0.5	0.5	0.7	0.6	0.5	1.2	0.5	0.6	0.6	0.4	0.4	0.3	0.5	659	اواني الطبخ و الأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	0.6	0.2	0.9	0.1	0.1	1.0	0.6	0.0	0.6	0.6	0.2	0.1	0.3	232	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.5	0.9	0.8	0.6	0.2	0.4	0.3	-0.3	0.5	0.5	0.6	0.5	0.8	1900	مواد و خدمات لصيانة المنزل
Santé	0.0	0.3	0.3	0.0	0.0	0.2	0.4	0.1	0.0	0.3	0.1	0.2	0.3	6291	الصحة
Produits . appareils et matériels médicaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3174	مواد صيدلية
Services ambulatoires	0.0	0.9	0.7	0.0	0.1	0.5	0.3	0.2	0.1	0.8	0.2	0.8	0.9	1891	خدمات طبية
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1226	خدمات استشفائية
Transport	0.1	0.0	0.5	0.0	0.1	0.0	0.4	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.5	11329	النقل
Véhicules	0.0	0.0	1.2	0.0	0.0	0.0	1.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.3	3408	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.1	0.0	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.0	0.0	0.3	4662	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3259	خدمات النقل العمومي و الخاص

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

	2014						2013						الترجيح	Pon-dération		
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية				جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill				Juin
Communications	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3472	الاتصالات	
Loisirs et Culture	0.2	0.4	0.3	0.1	0.0	0.0	0.1	0.6	0.1	0.2	0.2	0.0	0.9	2132	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel . photographique et de traitement de l'information	0.0	0.6	0.3	0.2	-0.0	-0.1	0.4	0.5	1.3	-0.2	-0.1	0.0	0.3	810	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية	
Autre articles et matériel de loisirs . de jardinage et animaux de compagnie	0.0	0.0	0.4	0.0	0.3	0.3	0.2	0.5	0.1	0.3	0.4	0.2	0.3	206	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى	
Services récréatifs et culturels	0.5	0.6	0.4	0.1	-0.0	-0.0	-0.1	1.0	-1.0	0.3	0.5	0.0	2.2	689	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Revue et journaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.6	0.0	0.0	0.0	427	صحف و كتب و مجلات	
Enseignement	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.5	1.7	0.0	0.0	0.0	2331	التعليم	
Frais d'enseignement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.7	0.8	0.0	0.0	0.0	1691	نفقات التعليم الخاص	
Fournitures scolaires	0.0	0.6	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.1	0.0	0.0	0.0	413	الاموات المدرسية	
Livres scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية	
Restaurants et Hôtels	0.5	0.6	0.7	0.1	0.3	0.5	0.5	0.6	0.8	0.5	0.9	0.1	0.5	4229	المطاعم و الفنادق	
Restaurants et Cafés	0.6	0.6	0.7	0.1	0.3	0.7	0.5	0.6	0.8	0.3	0.9	0.0	0.5	3865	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	0.0	1.4	0.0	0.0	0.0	-1.9	0.0	0.0	0.0	2.3	1.3	0.6	0.0	364	خدمات الفنادق	
Biens et Services divers	0.4	0.4	0.6	0.5	0.1	0.6	0.9	0.5	0.4	0.6	0.3	0.3	0.4	3982	مواد و خدمات مختلفة	
Soins corporels	0.4	0.5	0.5	0.4	0.4	0.3	0.7	0.5	0.3	0.4	0.6	0.4	0.5	2755	العناية الفردية	
Effets personnels N . C . A .	0.6	0.3	2.7	0.0	-1.9	0.0	0.8	1.5	2.2	3.9	-2.0	0.1	0.6	305	لوازم شخصية أخرى	
Assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.3	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	736	التأمين	
Services	1.7	0.0	0.0	5.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	186	الخدمات المالية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2014						2013							الترجيح	Pon- déra- tion		
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جياتفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية				جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill				Juin
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	170.1	168.6	167.7	167.7	167.8	168.7	163.4	167.3	165.1	165.4	163.9	163.8	163.7	162.1	8299	الصناعات المعملية	
Prod. des Ind. Agro- Alimentaire	180.8	177.3	175.8	176.2	176.4	179.0	171.2	178.6	173.7	174.9	172.2	171.9	171.8	168.8	3749/912	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Viandes	215.6	200.7	194.5	196.0	197.1	211.0	193.0	210.6	202.2	207.9	196.1	194.6	197.4	1846	889	اللحوم	
Conserves de poisson	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	193.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	201.1	13	مصبرات الأسماك	
Conserves de légumes fruits et confiture	137.5	137.5	137.5	137.5	137.5	128.7	115.5	123.4	123.4	123.4	123.4	123.4	109.9	109.9	181	مصبرات الخضار و الغلال	
Huiles et corps gras	258.5	258.5	258.5	258.5	258.5	258.5	232.7	258.5	230.3	230.3	230.3	230.3	230.3	230.3	379	الزيوت و المواد الدهنية	
Produits laitiers	170.4	170.4	170.4	170.2	170.2	168.4	168.5	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	168.4	381	الحليب و مشتقاته	
Céréales transformées	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	130.9	400	صناعة تحويل الحبوب	
Aliments pour animaux	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	258.9	257.6	257.6	258.8	260.2	260.2	260.1	260.1	324	غذاء حيواني	
Autres produits alimentaires	132.3	132.3	132.3	132.2	132.2	132.3	131.4	132.3	132.1	131.6	131.5	131.5	131.2	131.2	796	مواد غذائية أخرى	
Boissons	140.9	140.9	140.9	140.9	140.9	139.5	137.6	139.2	139.2	137.4	137.4	137.4	137.4	137.4	354	المشروبات	
Tabac manufacturé	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	154.2	33	التبغ	
Mater. de const. cera. et verre	204.4	204.1	203.9	203.8	203.8	202.9	190.3	190.5	190.5	190.8	190.5	190.4	190.4	190.7	847	مواد البناء و الخزف و البلور	
Produits de carrière	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	216.7	78	مواد المقاطع	
Verre et articles en verre	131.6	126.7	126.7	126.7	126.7	126.7	126.4	126.7	126.7	126.4	126.4	126.6	126.2	126.2	54	البلور	
Produits céramiques	205.6	205.6	206.1	205.9	206.2	206.2	204.3	205.7	205.7	205.7	205.4	204.2	203.6	205.1	82	الخزف	
Carreaux en céramique	133.1	133.1	127.7	127.6	126.7	126.7	127.3	126.7	126.7	132.3	126.7	128.6	129.9	131.9	44	جليز من الخزف	
Tuiles et briques	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	253.2	136	أجر و قرمود	
Ciment chaux et platre	232.3	232.3	232.3	232.3	232.3	229.8	196.0	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	196.2	312	إسمنت و جير و جبس	
Ouvrages en ciment et en béton	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.4	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	138.2	124	صناعات الإسمنت و الإسمنت المسلح	
Ouvrages en marbre	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	17	صناعات الرخام	
Prod. des ind. meca. et elect	164.4	165.3	165.3	165.3	165.3	167.0	162.4	166.3	166.3	165.3	162.9	162.9	163.1	160.8	974	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Produits de la sidérurgie	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	193.8	74	صناعة الحديد	
Tubes et tuyaux	130.4	130.4	130.2	130.2	130.8	130.8	130.6	130.8	130.8	130.8	129.9	130.3	130.3	130.5	10	أنابيب و قنوات	
Produits en acier	288.0	288.0	288.0	288.0	288.0	288.0	252.8	288.0	288.0	288.0	241.1	241.1	241.1	241.1	47	صناعة الفولاذ	
Métaux non ferreux	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	103.2	11	مواد غير حديدية	
Produits de fonderie	141.4	141.4	141.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	136.4	23	السباكة	
Construction métallique	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	175.3	88	تركيب المعادن	
Reservoirs métalliques	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	202.5	11	خزانات من المعدن	
Outillage et quincaillerie	176.2	176.2	176.3	176.2	176.2	175.9	175.7	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	47	أليات حديدية	
Autres ouvrages en métaux	165.5	170.8	170.9	170.9	170.9	170.8	170.5	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	170.8	139	مواد معدنية أخرى	
Autres appareils d'usage général	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	126.2	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	129.5	122.8	22	آلات استعمال عام	
Equipements ménagers	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	120.7	116.6	117.1	117.1	117.1	115.7	115.7	116.0	118.2	138	آلات و تجهيزات منزلية	
Moteurs électriques	166.4	172.5	172.5	172.5	172.5	172.5	170.5	167.6	167.6	167.6	167.6	167.6	167.6	167.6	33	محركات كهربائية	
Materiel électrique	168.0	168.0	168.0	168.0	168.0	153.6	154.2	153.6	153.6	153.6	153.6	153.6	163.0	163.0	20	معدات كهربائية	
Fils et cables isolés	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	424.1	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	423.9	22	أسلاك كهربائية عازلة	
Accumulateurs et piles électriques	217.8	217.8	217.8	217.8	217.8	234.0	224.3	234.0	234.0	234.0	234.0	234.0	234.0	214.6	124	بطاريات كهربائية	
Lampes et tubes électriques	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	112.6	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	116.8	108.5	4	فوانيس كهربائية	
Appareils de reception de l'image	38.9	38.9	38.9	39.4	39.4	39.4	39.2	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	39.4	113	آلات التقاط الصورة	
Instruments de mesure	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	180.6	10	أدوات قياس	
Matériels optiques	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	190.4	5	معدات بصرية	
Cycles et Motocycles	163.6	163.6	163.6	163.6	163.6	163.6	139.0	163.6	163.6	134.1	134.1	134.1	134.1	134.1	34	دراجات و دراجات نارية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

	2014						2013						الترجيح	Pon-dération			
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت				جويلية	جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut				Juill	Juin
PRODUITS CHIMIQUES	167.8	167.7	166.7	165.7	165.2	165.2	167.3	166.4	166.3	166.5	167.1	167.6	167.7	167.3	726	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	204.4	204.1	198.9	194.3	194.6	195.6	206.4	201.8	203.1	203.9	205.1	209.5	210.4	208.4	147	مواد كيماوية أساسية	
Colorants, peintures, encres et colles	148.3	148.3	148.3	148.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	105	دهن، ملون، حبر و لصاق	
Produits pharmaceutiques	158.9	158.9	158.9	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	158.6	121	مواد صيدلانية	
Savons,detergents et produits d'entretien	164.2	164.2	164.2	164.2	163.0	163.0	163.1	163.0	161.8	161.8	163.1	161.8	161.8	161.8	221	مواد تنظيف	
Produits parachimiques divers	150.0	150.0	150.0	150.0	150.0	143.5	142.4	143.5	143.5	143.5	143.5	143.5	141.6	141.6	29	مواد كيماوية أخرى	
Articles en caoutchouc	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.4	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	158.3	102	صناعة المطاط	
TEXTILES HABILLEMENT ET CUIRS	143.3	143.3	142.3	142.0	142.0	139.8	138.8	139.9	139.9	139.1	138.5	138.5	138.5	138.5	898	صناعة النسيج و الملابس و الجلد	
Matières textiles préparées files et fils	160.3	160.3	160.3	160.3	160.3	160.9	157.8	160.9	160.9	160.9	156.8	156.8	156.8	156.8	128	الغزل	
Tissus	167.0	167.0	161.6	158.2	158.2	158.2	154.3	158.2	158.2	153.5	153.5	153.5	153.5	153.5	140	النسيج	
Articles textiles	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.5	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	37	مواد النسيج	
Produits textiles divers	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	59	منتجات نسيجية متفرقة	
Bonnetterie	129.0	129.0	128.9	128.9	128.9	129.0	129.5	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	225	البنونترى	
Vêtements	124.6	124.6	124.7	124.4	124.3	124.3	123.9	124.3	124.3	124.2	124.2	124.2	124.2	124.2	90	الملابس الجاهزة	
Cuirs travaillés	161.9	161.9	161.9	161.9	161.9	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	140.4	87	الجلود	
Articles de maroquinerie	231.5	231.5	229.3	242.6	242.6	233.1	232.9	233.1	233.1	233.1	233.1	233.1	232.8	232.8	17	منتجات سخانة	
Chaussures	136.3	136.1	136.1	136.1	136.2	136.2	135.5	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2	114	الأحذية	
PROD. DIVERS DES IND. MANUF.	135.9	135.6	135.6	135.8	135.8	134.8	134.4	134.9	134.9	134.7	134.7	134.6	134.3	134.3	1104	صناعات معملية متفرقة	
Produits du sciage de bois	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	123.5	29	نجارة الخشب	
Panneaux et placage	155.4	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	150.5	66	ألواح خشبية للتبلييس	
Charpente et Menuiserie de bâtiment	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	148.8	230	هيكله بناء	
Objets divers en bois	88.9	88.9	88.9	88.9	88.9	88.9	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	88.4	30	مواد خشبية متفرقة	
Pâtes à papier et papier carton	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	114.6	84	صناعة عجينة الورق و الورق المقوى	
Articles en carton et en papier	116.7	116.7	116.7	116.7	116.7	116.5	115.6	116.8	116.7	115.9	115.8	115.3	115.2	115.2	217	مواد من الورق و الورق المقوى	
Produits de la presse et de l'édition	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	213.5	38	اصناف من الورق للصحافة و النشر	
Produits en matières plastic	148.5	148.5	148.5	148.7	148.6	145.9	145.5	146.0	146.0	146.0	145.8	145.8	145.6	145.6	249	صناعة البلاستيك	
Produits divers	123.9	123.9	123.9	125.1	125.1	122.6	122.2	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	131	مواد صناعية متفرقة	
Montres et horloges	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	95.4	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	92.0	92.0	30	ساعات يدوية و حائطية	
MINES	297.3	303.9	302.2	301.6	275.0	285.8	385.3	288.7	286.2	375.5	364.5	381.6	384.7	377.9	256	المناجم	
Minerais de fer	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	131.5	2	استخراج الحديد	
Phosphates	303.5	310.4	308.6	308.0	280.4	291.6	395.3	294.9	292.4	385.2	373.8	391.5	394.8	387.6	247	فسفاط	
Sel	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	8	ملح	
ENERGIE	246.2	246.2	238.7	238.7	238.7	238.7	227.8	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	1444	الطاقة	
Ext. Raff. De Petrole -Gaz	266.1	266.1	263.3	263.3	263.3	263.3	254.7	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	256.3	764	مواد بترولية و غاز	
Electricité	245.2	245.2	229.6	229.6	229.6	229.6	213.6	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	217.3	561	الكهرباء	
Eau	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	121.5	119	الماء	
ENSEMBLE	184.4	183.3	181.4	181.4	180.8	181.8	178.4	179.5	177.6	180.2	178.6	178.9	179.0	177.4	10000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.5 Apports au marché de gros de tunis

9. التجارة الداخلية

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

LEGUMES	2014				2013										الخضار	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril		
Ail	89	10	5	9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ثوم
Artichaut	610	574	341	213	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قنارية
Blette	280	308	332	425	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سلق
Cardon	5	20	22	28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرضون
Cardon sauvage	25	186	224	265	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	خرشف
Carotte	1047	1350	1316	1619	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سفنارية
Celeri	145	192	187	209	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرافس
Choux	438	481	545	616	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرمب
Choux- rouge	35	56	43	41	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كرمب أحمر
Choux- fleur	384	364	341	978	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بروكلو
Choux- rave	46	65	68	76	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جدرة
Concombre	551	114	91	78	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فقوس
Courge	520	569	576	546	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قرع أحمر
Courgette	651	419	332	319	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قرع بوظينية
Epinard	220	320	344	335	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سبناخ
Fenouil	584	1247	1419	1421	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بسباس
Fève	1664	700	242	107	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فول
Navet	133	261	369	402	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لفت
Oignons	2747	2798	1987	2127	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بصل
Persil	510	515	446	459	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	معدنوس
Petit- pois	594	573	623	447	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جلبانة
Poivron doux	263	253	242	263	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فلفل حلو
Poivron piquant	1618	1371	1216	1076	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فلفل حار
Pomme de terre	3545	2983	2526	3002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بطاطا
Radis	90	105	142	128	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فجل
Salade chicoree	3	9	6	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سلاطة سكورية
Salade laitue	551	581	429	399	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سلاطة خص سوري (لبيتي)
Tomate	2512	2246	2212	2378	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	طماطم
Autres légumes	1129	941	604	615	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غيرها من الخضار
Total	20989	19611	17230	18587	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المجموع
FRUITS															الفواكه	
Abricots	8	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مشماش
Amandes vertes	2	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لوز أخضر
Citrons	986	637	492	335	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ليمون
Clémentines	24	90	571	1485	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	كليمنتين
Coings	4	22	26	28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سفرجل
Dattes	18	18	15	13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تمور
Figues	///	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تين
Fraises	2364	314	54	47	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فراولة
Grenades	///	///	5	11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2014				2013										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	
Mandarines	25	103	274	381	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مدينة
Melons	322	30	2	10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بطيخ
Nefles	30	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بوصاع
Olives	///	ε	1	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	زيتون
Oranges douces	458	610	578	551	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	برتقال حلو
Oranges Maltaises	1693	1273	926	626	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	برتقال مالطي
Pastèques	74	6	3	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	دلاع
Pêches	196	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	خوخ
Poires	57	189	589	1175	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	إجاص
Pommes	1150	1387	1241	1191	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تفاح
Prunes	///	///	ε	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عويبة
Raisins	///	///	2	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عنب
Autres Fruits	2197	2955	2662	1975	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غيرها من الغلال
Total	9608	7634	7441	7837	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المجموع
POISSONS															الأسماك
Allaches Sardines	88	96	113	55	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لائشة و سردينية
Ceintures	36	13	17	23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سبنة
Maquereaux	78	31	24	36	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غزال
Merlans	137	90	79	103	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	نزلي
Mulets	38	42	47	65	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	بوري
Pageaux	3	3	4	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مرجان
Poulpes	11	19	26	32	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اخطبوط
Rougets blancs	62	38	50	72	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	تريليا بيضاء
Saurels	8	4	5	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	شورو
Serres	6	1	4	10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سرة
Spares	9	5	4	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سبارس
Autres poissons	648	506	563	563	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غيرها من الأسماك
Total	1124	848	936	972	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المجموع

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 Système monétaire *

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2014					2013								
	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان		ماي
	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin		Mai
A - LES RESSOURCES	67012	66850	65903	65964	...	65034	64823	...	...	64128	64042	63353	62715	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	21350	21320	21517	20954	...	21235	21108	...	...	21394	20606	20228	19572	النقود (م 1) (1)
Monnaie fiduciaire	7306	7220	7294	7238	...	7273	7230	...	...	7251	6936	6669	6462	النقد البيروي
Monnaie scripturale	14044	14100	14223	13716	...	13962	13878	...	...	14143	13670	13559	13110	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	28062	27943	27327	27888	...	26855	26934	...	...	25491	25589	25516	25547	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	8518	8345	8035	7996	...	7344	7246	...	...	6628	6660	6476	6174	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	11349	11358	11325	11286	...	11192	6262	...	...	10907	10914	10805	10821	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	8195	8240	7967	8606	...	8319	13426	...	...	7956	8015	8235	8552	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	49412	49263	48844	48842	...	48090	48042	...	...	46885	46195	45744	45119	مجموع النقد (م 2) (1+2)
M3 - M2 (3)	2094	2103	2101	2107	...	2143	2143	...	...	2175	2183	2191	2110	م 3 - م 2 (3)
Epargne logement	1250	1251	1249	1247	...	1245	1237	...	...	1240	1244	1245	1247	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	17	17	16	16	...	16	16	...	...	16	16	16	15	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	827	835	836	844	...	882	890	...	...	919	923	930	848	قروض إكثتائية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	51506	51366	50945	50949	...	50233	50185	...	...	49060	48378	47935	47229	مجموع النقد (م 3) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	34	32	34	37	...	39	29	...	...	43	59	60	51	م 4 - م 3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	...	-	-	...	...	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	34	32	34	37	...	39	29	...	...	43	59	60	51	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	51540	51398	50979	50986	...	50272	50214	...	...	49103	48437	47995	47280	مجمع (م 4) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2103	2074	2084	2387	...	2125	2086	...	...	2116	2286	2449	2430	موارد خاصة
Fonds propres	11233	11071	10884	10789	...	10410	10401	...	...	10259	10258	9746	9640	أرصدة ذاتية
Autres ressources	2136	2307	1956	1802	...	2227	2122	...	...	2650	3061	3163	3365	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	67012	66850	65903	65964	...	65034	64823	...	...	64128	64042	63353	62715	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	2223	2303	2639	3011	...	3937	4485	...	...	4930	5063	5155	5453	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	14168	14061	14799	15051	...	14995	14904	...	...	14643	14695	14343	13499	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	11869	11842	12265	12515	...	12701	12596	...	...	12237	12292	12177	11222	البنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2299	2219	2534	2536	...	2294	2308	...	...	2406	2403	2166	2277	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	11945	11758	12160	12040	...	11058	10419	...	...	9713	9632	9188	8046	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	8586	8523	8075	7959	...	6952	6597	...	...	6459	6257	5910	4973	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	56203	56024	55189	54994	...	54145	53741	...	...	52739	52722	52288	52289	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	51176	51092	50271	50139	...	49385	49009	...	...	48035	48006	47563	47513	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	1855	1831	1820	1813	...	1792	1803	...	...	1820	1808	1804	1799	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	34	32	34	37	...	39	29	...	...	43	59	60	51	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3138	3069	3064	3005	...	2929	2900	...	...	2841	2849	2861	2926	محفظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



	2014						2013							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.700	4.720	4.720	4.680	4.710	4.740	4.750	4.660	4.720	4.750	4.730	4.740	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.250	3.250	3.250	3.250	3.250	3.250	2.750	2.750	2.750	2.750	2.750	2.750	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la détermnat. du taux d'intérêt légal)	...	11.700	11.720	11.720	11.680	11.710	11.740	11.750	11.660	11.720	11.750	11.730	11.740	النسبة القصوى للتغطية (إحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2014						2013							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
Dollar Etats-Unis	1.687	1.634	1.600	1.582	1.580	1.604	1.647	...	1.638	1.648	1.653	1.656	1.655	الدولار الأمريكي
Euro	2.303	2.226	2.223	2.182	2.177	2.171	2.266	...	2.244	2.228	2.189	2.196	2.160	الأورو
1000 Yens japonais	16.528	15.998	15.599	15.324	15.466	15.699	15.624	...	16.680	16.519	16.865	16.738	16.489	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.855	2.728	2.688	2.632	2.635	2.643	2.711	...	2.630	2.605	2.541	2.485	2.486	الجنيه الاسترليني
10 Dirhams marocains	2.036	1.976	1.963	1.933	1.922	1.940	2.010	...	2.001	1.944	1.946	1.942	1.914	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2014						2013							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	4595.9	4537.5	4487.6	4591.2	4713.7	4498.4	4381.3	4469.2	4489.5	4462.2	4602.5	4519.0	4608.4	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	73	72	72	71	68	67	66	66	66	66	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	14938.3	14819.6	14728.0	15105.3	15241.4	14552.1	14092.8	14015.8	13899.5	13701.7	14231.2	14003.0	16958.9	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	180.8	73.1	73.5	154.5	245.0	184.9	224.1	181.3	99.0	119.5	41.9	69.3	127.3	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	19670	10006	10405	24995	39475	22394	26926	26190	16843	17980	6627	10008	16818	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

10.5 Credits recensés

5.10 القروض المحصية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2014			2013										
	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل		مارس
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril		Mars
A. CREDITS A COURT TERME	21781.0	21984.1	22036.7	21786.0	21829.2	21860.6	21662.9	21343.9	21481.4	20921.2	20870.5	20892.5	20706.0	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	1126.8	1119.9	1118.9	1094.3	1092.3	1075.9	1043.6	1041.2	1020.5	1015.3	1008.6	1008.1	1002.0	الفلحة والصيد البحري
Industrie	8889.1	8959.1	9021.2	9028.6	8907.2	8983.3	8891.9	8827.3	8795.6	8606.2	8556.7	8498.1	8368.5	الصناعة
Industries extractives	150.5	154.8	152.0	139.6	134.9	133.0	126.0	129.0	132.8	132.0	138.4	140.1	136.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	7607.4	7660.8	7709.6	7783.7	7620.2	7634.6	7569.9	7528.8	7483.9	7331.5	7294.4	7229.3	7149.6	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	15.1	14.6	51.0	33.5	27.3	49.3	70.3	68.3	54.6	58.4	52.8	63.3	65.0	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1116.1	1128.9	1108.6	1071.8	1124.8	1166.4	1125.7	1101.2	1124.3	1084.3	1071.1	1065.4	1017.9	البناء
Services	11765.1	11905.1	11896.6	11663.1	11829.7	11801.4	11727.4	11475.4	11665.3	11299.7	11305.2	11386.3	11335.5	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	6086.1	6202.7	6211.8	6076.4	6102.4	5958.4	5993.2	5962.1	5968.3	5754.7	5926.0	5991.9	6021.9	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	1841.6	1809.3	1802.4	1758.5	1786.8	1769.7	1750.4	1715.0	1715.8	1629.9	1606.6	1560.4	1511.3	الغداق والمطاعم
Transport et communications	782.9	876.4	855.9	947.3	937.8	922.8	895.3	890.4	946.1	905.7	914.2	964.3	941.9	النقل والاتصالات
Activités financières	619.3	618.6	663.1	720.0	630.8	642.6	675.9	594.7	713.0	674.7	589.7	599.7	608.7	أنشطة مالية
Autres Services	2435.2	2398.1	2363.4	2160.9	2371.9	2507.9	2412.6	2313.2	2322.1	2334.7	2268.7	2270.0	2251.7	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	18966.7	18840.2	18825.1	19100.7	18691.3	18457.8	18493.9	18579.5	18552.4	18889.4	18733.8	18534.3	18619.9	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل
Agriculture et pêche	819.4	819.2	813.1	810.3	813.8	771.4	768.1	774.8	786.1	791.3	783.5	777.1	782.1	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5577.2	5575.1	5593.9	5660.0	5583.0	5504.4	5560.0	5613.0	5557.0	5676.3	5621.0	5568.6	5634.5	الصناعة
Industries extractives	132.9	129.7	129.1	129.1	126.9	126.8	128.2	108.9	89.8	91.5	92.0	91.4	93.7	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4604.4	4605.9	4624.9	4678.2	4630.4	4566.4	4588.2	4664.8	4646.7	4751.7	4693.1	4649.1	4697.6	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	219.1	220.2	225.5	232.2	229.0	237.7	244.9	238.7	221.1	227.6	239.3	235.8	237.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	620.8	619.3	614.4	620.5	596.7	573.5	598.7	600.6	599.4	605.5	596.6	592.3	606.1	البناء
Services	12570.1	12445.9	12418.1	12630.4	12294.5	12182.0	12165.8	12191.7	12209.3	12421.8	12329.3	12188.6	12203.3	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2346.2	2330.2	2264.8	2251.9	2249.2	2228.2	2226.4	2276.2	2294.8	2340.7	2317.5	2250.9	2243.8	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2143.9	2154.2	2165.2	2188.2	2165.3	2171.0	2192.7	2220.9	2241.1	2310.4	2304.2	2366.6	2385.8	الغداق والمطاعم
Transport et communications	2424.5	2291.1	2329.8	2386.1	2376.5	2290.0	2335.2	2263.8	2258.5	2357.6	2350.7	2310.8	2316.6	النقل والاتصالات
Activités financières	1158.1	1162.1	1160.4	1200.0	1159.0	1083.7	1065.5	1047.5	1048.3	1112.4	1090.4	1075.1	1023.1	أنشطة مالية
Autres Services	4497.4	4508.3	4497.9	4604.2	4344.5	4409.1	4346.0	4383.3	4366.6	4300.7	4266.5	4185.2	4234.0	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	40747.7	40824.3	40861.8	40886.7	40520.5	40318.4	40156.8	39923.4	40033.8	39810.6	39604.3	39426.8	39325.9	ج. المجموع
Agriculture et pêche	1946.2	1939.1	1932.0	1904.6	1906.1	1847.3	1811.7	1816.0	1806.6	1806.6	1792.1	1785.2	1784.1	الفلحة والصيد البحري
Industrie	14466.3	14534.2	14615.1	14688.6	14490.2	14487.7	14451.9	14440.3	14352.6	14282.5	14177.7	14066.7	14003.0	الصناعة
Industries extractives	283.4	284.5	281.1	268.7	261.8	259.8	254.2	237.9	222.6	223.5	230.4	231.5	229.7	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	12211.8	12266.7	12334.5	12461.9	12250.6	12201.0	12158.1	12193.6	12130.6	12083.2	11987.5	11878.4	11847.2	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1335.2	1349.1	1334.1	1304.0	1353.8	1404.1	1370.6	1339.9	1345.4	1311.9	1310.4	1301.2	1255.0	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1736.9	1748.2	1723.0	1692.3	1721.5	1739.9	1724.4	1701.8	1723.7	1689.8	1667.7	1657.7	1624.0	البناء
Services	24335.2	24351.0	24314.7	24293.5	24124.2	23983.4	23893.2	23667.1	23874.6	23721.5	23634.5	23574.9	23538.8	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	8432.3	8532.9	8476.6	8328.3	8351.6	8186.6	8219.6	8238.3	8263.1	8095.4	8243.5	8242.8	8265.7	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	3985.5	3963.5	3967.6	3946.7	3952.1	3940.7	3943.1	3935.9	3956.9	3940.3	3910.8	3927.0	3897.1	الغداق والمطاعم
Transport et communications	3207.4	3167.5	3185.7	3333.4	3314.3	3212.8	3230.5	3154.2	3204.6	3263.3	3264.9	3275.1	3258.5	النقل والاتصالات
Activités financières	1777.4	1780.7	1823.5	1920.0	1789.8	1726.3	1741.4	1642.2	1761.3	1787.1	1680.1	1674.8	1631.8	أنشطة مالية
Autres Services	6932.6	6906.4	6861.3	6765.1	6716.4	6917.0	6758.6	6696.5	6688.7	6635.4	6535.2	6455.2	6485.7	خدمات أخرى

Source:banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	المداسية الأولى			التغييرات		المداسية الأولى			التغييرات		
	Le premier semestre			Variations		Le premier semestre			Variations		
	2012	2013	2014	13/12	14/13	2012	2013	2014	13/12	14/13	
PRODUITS	المنتجات										
Prod.agro- alimentaires	630.1	913.9	536.3	45.0%	-41.3%	1141.6	1262.6	1267.4	10.6%	0.4%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	613.5	899.1	502.8	46.6%	-44.1%	1088.2	1177.0	1224.2	8.2%	4.0%	نظام عام
Régime off shore	16.6	14.8	33.5	-11.1%	126.3%	53.3	85.6	43.2	60.4%	-49.6%	نظام غير مقيم
Prod.energetiques	2154.0	2087.6	1887.8	-3.1%	-9.6%	3057.0	3160.9	3665.3	3.4%	16.0%	منتجات الطاقة
Régime général	2154.0	2087.6	1887.8	-3.1%	-9.6%	3057.0	3160.9	3665.3	3.4%	16.0%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Prod.minieres et phosphates	710.8	810.5	637.7	14.0%	-21.3%	415.0	400.5	407.3	-3.5%	1.7%	منتجات معدنية و فسفطية
Régime général	710.8	810.5	637.7	14.0%	-21.3%	415.0	400.5	407.3	-3.5%	1.7%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Autr.Prod.intermédiaires	3326.1	3318.7	3565.7	-0.2%	7.4%	7108.8	7126.0	7331.4	0.2%	2.9%	منتجات أخرى وسيطة
Régime général	554.0	582.3	642.9	5.1%	10.4%	3113.3	3234.1	3349.7	3.9%	3.6%	نظام عام
Régime off shore	2772.1	2736.4	2922.8	-1.3%	6.8%	3995.5	3891.9	3981.7	-2.6%	2.3%	نظام غير مقيم
Prod. d'équipements	2101.7	2240.2	2574.0	6.6%	14.9%	5098.3	5437.1	5623.6	6.6%	3.4%	منتجات التجهيز
Régime général	312.3	294.5	296.9	-5.7%	0.8%	3868.6	4041.7	4127.5	4.5%	2.1%	نظام عام
Régime off shore	1789.4	1945.7	2277.1	8.7%	17.0%	1229.7	1395.4	1496.1	13.5%	7.2%	نظام غير مقيم
Autr.Prod.de consommation	4566.1	4946.2	4761.8	8.3%	-3.7%	2160.9	2483.8	2395.1	14.9%	-3.6%	منتجات أخرى للإستهلاك
Régime général	587.2	657.1	633.2	11.9%	-3.6%	1794.5	2095.8	1951.5	16.8%	-6.9%	نظام عام
Régime off shore	3978.8	4289.2	4128.6	7.8%	-3.7%	366.4	387.9	443.7	5.9%	14.4%	نظام غير مقيم
Ensemble de produits	13488.8	14317.2	13963.2	6.1%	-2.5%	18981.6	19870.8	20690.2	4.7%	4.1%	جملة المنتجات
Régime général	4931.8	5331.1	4601.3	8.1%	-13.7%	13336.7	14110.0	14725.6	5.8%	4.4%	نظام عام
Régime off shore	8557.0	8986.1	9361.8	5.0%	4.2%	5645.0	5760.8	5964.6	2.1%	3.5%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	السداسية الأولى			التغيرات		السداسية الأولى			التغيرات		
	Le premier semestre			Variations		Le premier semestre			Variations		
	2012	2013	2014	13/12	14/13	2012	2013	2014	13/12	14/13	
PRODUITS											المنتجات
Agriculture et ind.agro.alim	1377.0	1641.3	1131.6	19.2%	-31.1%	2069.4	2219.0	1993.2	7.2%	-10.2%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	1005.7	1346.2	927.3	33.9%	-31.1%	1856.6	2030.5	1885.4	9.4%	-7.1%	نظام عام
Régime off shore	371.3	295.1	204.4	-20.5%	-30.8%	212.9	188.5	107.7	-11.5%	-42.9%	نظام غير مقيم
Energie et lubrifiants	2154.0	2087.6	1887.8	-3.1%	-9.6%	3057.0	3160.9	3665.3	3.4%	16.0%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	2154.0	2087.6	1887.8	-3.1%	-9.6%	3057.0	3160.9	3665.3	3.4%	16.0%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Mines. phosphates et derives	710.8	810.5	637.7	14.0%	-21.3%	415.0	400.5	407.3	-3.5%	1.7%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	710.8	810.5	637.7	14.0%	-21.3%	415.0	400.5	407.3	-3.5%	1.7%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Textiles. habillements et cuirs	3133.0	3280.0	3332.0	4.7%	1.6%	2216.4	2253.6	2439.1	1.7%	8.2%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	92.2	94.5	89.0	2.4%	-5.7%	372.5	397.9	431.1	6.8%	8.4%	نظام عام
Régime off shore	3040.8	3185.5	3243.0	4.8%	1.8%	1843.9	1855.7	2007.9	0.6%	8.2%	نظام غير مقيم
Textiles. habillement	2605.3	2717.0	2791.2	4.3%	2.7%	1842.9	1862.2	2019.5	1.1%	8.4%	النسيج والملابس
Régime général	77.6	76.0	74.0	-2.0%	-2.7%	312.8	327.7	359.2	4.8%	9.6%	نظام عام
Régime off shore	2527.8	2641.0	2717.2	4.5%	2.9%	1530.0	1534.5	1660.2	0.3%	8.2%	نظام غير مقيم
Cuirs et chaussures	527.7	563.0	540.8	6.7%	-3.9%	373.5	391.3	419.6	4.8%	7.2%	الجلد والأحذية
Régime général	14.7	18.4	15.1	25.8%	-18.3%	59.6	70.1	71.9	17.6%	2.6%	نظام عام
Régime off shore	513.1	544.5	525.8	6.1%	-3.4%	313.9	321.2	347.7	2.3%	8.2%	نظام غير مقيم
Industries mecaniques et elect.	4998.7	5235.8	5568.2	4.7%	6.3%	7950.9	8306.3	8515.8	4.5%	2.5%	صناعات ميكانيكية وإلكترونية
Régime général	522.6	443.4	443.2	-15.2%	0.0%	5110.3	5378.3	5518.2	5.2%	2.6%	نظام عام
Régime off shore	4476.1	4792.4	5125.0	7.1%	6.9%	2840.6	2928.0	2997.6	3.1%	2.4%	نظام غير مقيم
Materiels de transport	462.4	579.6	757.1	25.4%	30.6%	1584.4	1858.8	1792.5	17.3%	-3.6%	أجهزة النقل
Régime général	22.3	30.8	44.6	38.1%	44.8%	1383.7	1578.9	1455.9	14.1%	-7.8%	نظام عام
Régime off shore	440.1	548.8	712.4	24.7%	29.8%	200.7	279.9	336.5	39.5%	20.2%	نظام غير مقيم
Autres industries mecaniques	1194.6	1223.5	1299.2	2.4%	6.2%	3581.7	3795.5	3920.2	6.0%	3.3%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	374.6	307.1	296.1	-18.0%	-3.6%	2709.6	2878.2	3078.4	6.2%	7.0%	نظام عام
Régime off shore	819.9	916.5	1003.0	11.8%	9.4%	872.2	917.3	841.8	5.2%	-8.2%	نظام غير مقيم
Industries electriques	3341.8	3432.7	3511.9	2.7%	2.3%	2784.8	2652.0	2803.1	-4.8%	5.7%	صناعات إلكترونية
Régime général	125.7	105.5	102.4	-16.0%	-2.9%	1017.1	921.2	983.8	-9.4%	6.8%	نظام عام
Régime off shore	3216.1	3327.2	3409.5	3.5%	2.5%	1767.7	1730.8	1819.2	-2.1%	5.1%	نظام غير مقيم
Autres indu. manufacturieres	1115.2	1262.0	1406.0	13.2%	11.4%	3272.9	3530.6	3669.5	7.9%	3.9%	صناعات معملية أخرى
Régime général	446.4	548.9	616.4	23.0%	12.3%	2525.3	2742.0	2818.2	8.6%	2.8%	نظام عام
Régime off shore	668.8	713.0	789.6	6.6%	10.7%	747.6	788.6	851.3	5.5%	8.0%	نظام غير مقيم
Ensembles de produits	13488.8	14317.2	13963.2	6.1%	-2.5%	18981.6	19870.8	20690.2	4.7%	4.1%	جملة المنتجات
Régime général	4931.8	5331.1	4601.3	8.1%	-13.7%	13336.7	14110.0	14725.6	5.8%	4.4%	نظام عام
Régime off shore	8557.0	8986.1	9361.8	5.0%	4.2%	5645.0	5760.8	5964.6	2.1%	3.5%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2014						2013							
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin
الأنشطة الاقتصادية														
الصادرات														
Exportations	2425.8	2383.1	2299.1	2342.3	2316.8	2196.1	27701.2	2241.3	2627.6	2010.4	2398.5	1852.0	2254.2	2544.4
Agric et indus agro-aliment	185.4	208.1	213.3	170.7	176.0	178.3	2740.5	225.8	181.6	175.0	172.5	146.8	197.6	265.4
Energie et lubrifiants	365.0	276.0	251.2	336.6	345.6	313.5	4209.8	219.8	498.9	110.3	518.6	434.3	340.3	480.2
Mines, phosphates et derives	104.1	98.9	85.9	113.7	134.4	100.8	1658.0	110.4	155.6	186.3	156.2	129.6	109.2	118.3
Textiles, habillements et cuirs	582.7	566.7	522.3	540.4	558.3	561.5	6227.3	548.0	565.6	460.5	456.2	344.4	572.5	576.2
Industries mécanique et electr.	950.6	972.3	978.9	953.1	881.2	832.1	10364.6	908.7	997.2	876.7	874.5	647.9	823.8	888.7
Autres industries manufac.	238.0	261.2	247.5	227.9	221.4	209.9	2501.2	228.7	228.7	201.6	220.4	149.0	210.8	215.6
الواردات														
Importations	3468.7	3582.0	3494.0	3720.7	3365.5	3059.3	39509.4	3507.8	3276.0	3159.9	3473.4	3015.0	3206.5	3357.8
Agric et indus agro-aliment	196.1	297.4	302.8	499.0	337.7	360.2	4403.5	468.5	310.5	328.2	354.9	329.3	393.0	282.1
Energie et lubrifiants	660.5	610.8	520.3	599.6	704.8	569.4	6778.7	611.6	543.5	454.7	817.6	688.9	501.5	570.9
Mines, phosphates et derives	92.7	104.6	37.9	48.9	58.9	64.5	884.5	73.4	70.3	69.6	88.5	80.2	101.9	62.2
Textiles, habillement et cuirs	434.7	451.4	445.2	394.8	375.5	337.4	4473.5	429.4	455.2	390.8	331.3	252.2	361.0	401.4
Industries mécanique et electr.	1481.5	1483.0	1500.1	1561.2	1309.2	1180.8	16048.0	1344.5	1303.1	1318.5	1276.5	1183.1	1316.0	1449.1
Autres industries manufac.	603.3	634.9	687.7	617.3	579.5	547.0	6921.2	580.4	593.4	598.1	604.5	481.3	533.0	592.2

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2014						2013							
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin
المنتجات														
الصادرات														
Exportations	2425.8	2383.1	2299.1	2342.3	2316.8	2196.1	27701.2	2241.3	2627.6	2010.4	2398.5	1852.0	2254.2	2544.4
Prod.Agro- Alimentaires	84.3	99.3	106.6	86.3	80.9	78.9	1447.6	119.3	87.4	87.0	74.1	69.9	96.0	152.5
Prod.Energetiques	365.0	276.0	251.2	336.6	345.6	313.5	4209.8	219.8	498.9	110.3	518.6	437.3	337.3	480.2
Prod.Miniers et Phosphates	104.1	98.9	85.9	113.7	134.4	100.8	1658.0	110.4	155.6	186.3	156.2	129.6	109.2	118.3
Autr.Prod.Intermediaires	598.2	630.2	663.2	621.3	553.5	499.2	6486.8	583.9	587.4	530.7	550.2	391.2	524.7	565.5
Prod. d'Equipements	452.7	449.9	442.4	420.7	403.8	404.5	4522.7	421.5	466.2	385.3	372.8	269.0	367.6	377.5
Autr. Prod.Consommation	821.6	828.8	749.8	763.8	798.8	799.1	9376.6	786.4	832.1	710.8	726.6	555.1	819.4	850.4
الواردات														
Importations	3468.7	3582.0	3494.0	3720.7	3365.5	3059.3	39509.4	3507.8	3276.0	3159.9	3473.4	3015.0	3206.5	3357.8
Prod.Agro- Alimentaires	86.1	198.5	198.5	372.9	188.2	223.2	2518.5	248.9	196.1	164.9	218.8	163.7	263.5	135.2
Prod.Energetiques	660.5	610.8	520.3	599.6	704.8	569.4	6778.7	611.6	543.5	454.7	817.6	688.9	501.5	570.9
Prod.Miniers et Phosphates	92.7	104.6	37.9	48.9	58.9	64.5	884.5	73.4	70.3	69.6	88.5	80.2	101.9	62.2
Autr.Prod.Intermediaires	1232.6	1277.9	1324.2	1263.2	1160.0	1073.4	13918.7	1230.2	1244.3	1195.5	1058.1	929.2	1135.3	1214.2
Prod. d'Equipements	1014.0	981.4	982.1	1043.0	846.4	756.7	10438.5	859.8	821.0	876.0	838.8	780.4	825.5	947.7
Autr. Prod.Consommation	382.8	408.8	431.0	393.2	407.3	372.1	4970.3	483.8	400.8	399.1	451.5	372.6	378.7	427.7

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.5 Principaux produits exportés

11. التجارة الخارجية

5.11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Le premier semestre		السداسية الأولى		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Huiles d'olive	152.0	40.5	551.0	105.3	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	119.2	8.5	103.1	6.8	أسماك قشريات و رخويات
Dattes	241.9	55.1	239.3	68.6	التمور
Agrumes	19.5	21.6	18.0	21.0	الفوارس
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Petrole brut	1205.4	897.4	1410.7	1063.1	نפט خام
Produits raffinés	682.4	501.6	676.9	533.4	مواد مكررة
MINES . PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Phosphate brut	15.5	99.2	1.5	7.0	فسفاط خام
Acide phosphorique	171.9	296.6	163.6	248.7	حامض فسفوري
D.A.P	154.8	192.8	217.3	263.4	ث ا م
Superphosphate triple	122.1	224.5	173.3	267.2	سوبر فسفاط (ثلاثي)
Autres produits phosphatés	3.0	7.5	7.6	19.0	أسمدة أخرى فسفاطية
Sel	14.6	406.3	18.2	555.4	ملح
Zinc	-	-	-	-	زنك
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					صناعة النسيج و اللباس و الجلد
Bonneterie	602.8		612.7		الملايس الداخلية
Confection	1802.6		1729.6		الملايس الجاهزة
Tissus	279.5		269.2		أقمشة
Tapis d' artisanat	0.5		0.7		زراي تقليدية
Tiges de chaussures	118.4		118.0		ساقية حذاء
Chaussures	271.6		307.4		أحذية
Ouvrages en cuir	90.9		74.0		مصنوعات جلدية
INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Ciments	132.3	915.6	62.4	452.3	الأسمنت
Pates à papier	3.8	5.3	2.2	3.3	عجين ورق الحفاء
Huiles essentielles et parfumerie	65.3		51.5		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	36.8		42.3		مواد صيدلانية
Ouvrages en plastique	315.1		300.8		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	33.3		34.1		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	46.8	95.4	56.9	182.1	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	1482.0		1377.7		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	323.7		296.0		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	7.4		10.1		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	291.3		235.9		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés

11. التجارة الخارجية

11.6 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Le premier semestre		السداسية الأولى		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Blé dur	288.5	438.9	240.4	380.2	قمح صلب
Blé tendre	266.6	538.6	305.1	543.7	قمح لين
Orge	104.6	243.2	188.9	369.3	شعير
Mais	195.8	499.3	184.2	383.3	قطانية
Pomme de terre	4.5	3.5	10.3	11.6	بطاطا
Café	35.0	11.3	37.6	9.5	قهوة
Thé	8.8	3.2	10.7	3.6	شاي
Viandes	14.1	1.7	11.6	1.8	لحوم
Laits et dérivés	39.0	7.4	43.3	12.9	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	192.5	127.0	235.1	127.9	زيت نباتي
Sucre	161.6	214.8	121.3	145.3	سكر
Tourteaux de soja	37.1	39.9	11.4	11.3	علف حيواني
Tabac brut	12.7	1.5	46.0	5.3	تبغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Pétrole brut	770.2	554.1	860.4	649.9	نפט خام
Produits raffinés	1896.9	1250.1	1754.0	1206.7	مواد مكررة
Gaz naturel	995.9	1531.7	544.4	642.8	غاز طبيعي
Houille et coke	2.4	4.7	2.0	4.1	فحم حجري و كوك
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Soufre	83.6	354.6	100.9	388.8	كبريت
Ammoniac	94.5	121.6	87.5	99.0	التشادر(سائل)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					النسيج الملابس و الجلد
Coton en masse	17.3		14.1		القطن
Fils et filaments	159.4		161.4		خيوط و غزل
Tissus	1147.9		1073.0		نسيج
Articles en textile	507.9		448.5		سلع منسوجة
Cuir et peaux	247.7		228.3		جلود
TRANSPORT					النقل
Tracteurs	69.6		73.3		جرارات
Camions	416.1		345.9		شاحنات
Bus et cars	19.0		10.3		حافلات
Voitures de tourisme	648.3		656.5		سيارات
Chassis et carrosseries	249.2		207.2		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	255.6		487.7		معدات نقل أخرى
INDUSTRIES MECANIQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Tabacs fabriqués	73.6		65.1		سجائر
Produits pharmaceutiques	477.8		512.7		مواد صيدلانية
Matières en plastique	542.3	173.6	544.3	180.3	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	536.6		507.0		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	523.8	344.1	529.0	353.1	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	118.9	32.3	106.0	28.1	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	113.1		100.7		مصنوعات المطاط
Bois	214.9	230.2	172.8	198.7	لوح
Papiers et cartons	300.0	176.3	277.6	172.5	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	21.9	2.3	22.8	2.7	كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	606.8	551.2	569.8	481.7	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	93.0	18.0	100.6	17.9	حلاقم و أنابيب



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés (suite)

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2014		2013		
	Le premier semestre		السادسية الأولى		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	340.8	28.7	350.4	28.0	نحاس
Aluminium	183.5	29.2	185.1	27.2	ألومنيوم
Roulements robinetterie	97.1		94.9		قطع محركه للحنفيات
Pompes	152.7		207.2		مضخات
Générateurs transformateurs	275.9		202.8		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	302.2		184.4		تربينة بالغاز
Engins agricoles	59.9		39.8		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	31.6		40.5		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	19.8		16.2		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	40.7		17.0		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	29.8		23.8		آلات طبع
Fils et cables électriques	310.4		289.1		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	262.2		296.4		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	229.6		263.0		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	277.5		327.7		آلات شحن
Matériels informatiques	372.5		372.1		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	399.0		340.7		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	45.8		30.9		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 4			2 0 1 3			البلدان
	Le premier semestre			السداسية الأولى			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
PAYS							
Belgique	-53 880	316 784	262 904	-35 384	339 382	303 998	بلجيكا
Danemark	-34 563	47 983	13 420	-32 909	47 757	14 848	دنمارك
France	491 733	3 417 524	3 909 257	-250 947	4 046 380	3 795 433	فرنسا
Allemagne	-79 846	1 475 958	1 396 112	-217 079	1 432 910	1 215 831	ألمانيا
Grece	-135 612	156 374	20 762	-123 911	134 129	10 218	اليونان
Irlande	-38 273	47 738	9 465	-30 920	42 185	11 265	أيرلندا
Italie	-530 115	3 305 337	2 775 222	-254 036	2 968 835	2 714 799	إيطاليا
Luxembourg	-5 315	5 715	400	-5 756	5 895	139	لوكسمبورغ
Pays bas	211 122	208 025	419 147	423 880	212 163	636 043	هولندا
Portugal	-125 055	169 910	44 855	-80 222	145 018	64 796	البرتغال
Espagne	-435 296	948 634	513 338	-202 298	952 609	750 311	إسبانيا
Royaume uni	230 902	297 874	528 776	186 694	253 427	440 121	بريطانيا
Autriche	-63 494	129 148	65 654	-46 118	98 916	52 798	النمسا
Finlande	-71 333	71 467	134	-70 300	70 352	52	فنلندا
Suede	-120 380	147 996	27 616	-78 612	102 428	23 816	السويد
Tcheque	9 281	61 330	70 611	-27 674	58 838	31 164	تشيكيا
Hongrie	-46 855	90 356	43 501	-60 479	80 627	20 148	المجر
Malte	-205 261	217 480	12 219	-103 112	116 786	13 674	مالطا
Pologne	2 944	93 610	96 554	-24 470	86 475	62 005	بولونيا
Slovaquie	-27 344	50 099	22 755	-16 384	56 304	39 920	سلوفاكيا
Slovenie	-15 675	16 335	660	-13 070	14 247	1 177	سلوفينيا
Lettonie	-13 668	14 218	550	-15 646	16 137	491	ليتوانيا
Lituanie	3 395	2 496	5 891	-156	839	683	ليتوانيا
Estonie	-220	1 891	1 671	-106	1 948	1 842	إستونيا
Chypre	559	1 397	1 956	328	2 038	2 366	قبرص
Bulgarie	-39 095	50 960	11 865	-82 985	91 298	8 313	بلغاريا
Roumanie	-71 020	167 194	96 174	28 336	71 856	100 192	رومانيا
TOTAL U.E	-1 162 364	11 513 833	10 351 469	-1 133 339	11 449 781	10 316 442	مجموع الاتحاد الأوروبي
Islande	431	423	854	1 032	42	1 074	أيسلندا
Norvege	2 991	2 876	5 867	-1 473	8 706	7 233	النرويج
Suisse	108 313	252 262	360 575	360 140	170 471	530 611	سويسرا
Turquie	-764 021	825 732	61 711	-522 774	696 232	173 458	تركيا
Russie	-707 282	731 522	24 240	-449 019	476 147	27 128	روسيا
Yougoslavie	-16 770	17 193	423	-38 836	38 937	101	يوغسلافيا
Aut.Pays d'europe	-1 197 945	1 213 080	15 135	-1 016 812	1 030 031	13 219	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	-3 736 647	14 556 921	10 820 274	-2 801 081	13 870 347	11 069 266	مجموع أوروبا
Algerie	-730 171	1 212 877	482 706	-253 198	639 625	386 427	الجزائر
Libye	542 587	46 069	588 656	334 335	454 991	789 326	ليبيا
Maroc	73 801	109 291	183 092	120 620	65 524	186 144	المغرب
Mauritanie	23 032	1 482	24 514	23 686	816	24 502	موريطانيا
TOTAL U.M.A	-90 751	1 369 719	1 278 968	225 443	1 160 956	1 386 399	مجموع الاتحاد المغربي
Cameroun	13 038	2 042	15 080	19 356	1 741	21 097	الكامرون
Ghana	-5 653	16 719	11 066	-1 858	15 784	13 926	غانا
Cote d'ivoire	22 611	6 905	29 516	23 244	3 693	26 937	كوت ديفوار
Senegal	37 661	78	37 739	39 824	250	40 074	السنغال
Soudan	-19 937	23 348	3 411	-15 541	15 854	313	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.7 Balance commerciale par pays (suite)

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 4			2 0 1 3			
	Le premier semestre			السداسية الأولى			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Egypte	-48 396	116 652	68 256	-119 781	174 109	54 328	مصر
Tanzanie	-1 267	1 375	108	-4 236	4 354	118	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	102 303	127 960	230 263	196 671	20 605	217 276	بلدان إفريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	9 609	1 664 798	1 674 407	363 122	1 397 346	1 760 468	مجموع إفريقيا
Canada	-117 802	134 829	17 027	-60 878	75 521	14 643	كندا
Etats unis d'amerique	-342 919	544 108	201 189	-450 847	683 791	232 944	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-93 744	93 925	181	-204 783	218 379	13 596	الأرجنتين
Bresil	-125 052	173 721	48 669	-95 277	259 188	163 911	البرازيل
Chili	-5 767	5 861	94	-6 388	6 977	589	شيلي
Mexique	-36 680	43 992	7 312	-18 536	23 059	4 523	مكسيك
Uruguay	10 139	5 105	15 244	18 807	314	19 121	الأوروغواي
Venezuela	-559	559		669	136	805	فنزويلا
Cuba	-474	474		-1 002	1 009	7	كوبا
Aut.pays d'amerique	-23 631	40 964	17 333	-122 913	132 431	9 518	بلدان أخرى أمريكية
TOTAL AMERIQUE	-736 489	1 043 538	307 049	-941 148	1 400 805	459 657	مجموع أمريكا
Bahrein	-6 092	6 593	501	-6 006	6 629	623	البحرين
Irak	13 646	374	14 020	11 356		11 356	العراق
Jordanie	-13 109	17 813	4 704	-5 792	16 485	10 693	الأردن
Koweit	-21 030	24 195	3 165	-12 921	19 320	6 399	الكويت
Liban	7 274	9 544	16 818	-2 232	9 755	7 523	لبنان
Oman	347	4 116	4 463	-2 639	4 553	1 914	عمان
Quatar	-8 808	11 376	2 568	-12 246	17 403	5 157	قطر
Arabie saoudite	-173 929	220 052	46 123	-206 213	222 746	16 533	العربية السعودية
Yemen	2 233	380	2 613	4 688	164	4 852	اليمن
Syrie	6 759	1 266	8 025	8 672	1 949	10 621	سوريا
Emirats arabes unis	-37 108	104 978	67 870	-36 616	93 773	57 157	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-229 817	400 687	170 870	-259 949	392 777	132 828	دول الشرق العربي
Bangladesh	42 453	9 977	52 430	76 931	6 877	83 808	بنغلادش
Chine r.p	-1 335 723	1 393 580	57 857	-1 203 994	1 236 352	32 358	الصين الشعبية
Taiwan	-137 087	137 909	822	-122 449	122 757	308	تايوان
Hong kong	-5 788	24 460	18 672	-6 795	22 279	15 484	هونغ كونغ
Inde	-149 847	246 544	96 697	-182 792	250 130	67 338	الهند
Indonesie	-56 112	78 694	22 582	-38 482	65 126	26 644	أندونيسيا
Iran	16 792	4 017	20 809	-2 980	3 761	781	إيران
Japon	-188 338	215 176	26 838	-161 465	223 872	62 407	اليابان
Coree du nord	-1 706	1 776	70	-451	451		كوريا الشمالية
Coree du sud	-220 671	225 719	5 048	-143 048	150 144	7 096	كوريا الجنوبية
Malaisie	-29 110	59 722	30 612	-56 320	80 481	24 161	مليزيا
Singapour	-9 004	14 732	5 728	-8 697	12 562	3 865	سنغافورة
Thaïlande	-146 643	148 793	2 150	-95 894	97 264	1 370	تايلند
Aut. pays d'asie	-102 880	113 600	10 720	-66 544	75 338	8 794	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	-2 553 481	3 075 386	521 905	-2 272 929	2 740 171	467 242	مجموع آسيا
Australie	349	3 524	3 873	-1 641	5 805	4 164	أستراليا
Nouvelle zelande	1 113	3251	4364	-5 420	5 642	222	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	453	1	454	447	33	480	بلدان أوقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	1 915	6 776	8 691	-6 614	11 480	4 866	مجموع أوقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	288 047	342 807	630 854	105 086	450 663	555 749	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	-6 727 046	20 690 226	13 963 180	-5 553 564	19 870 812	14 317 248	المجموع العام

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



12.COMPTES NATIONAUX

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 4		2 0 1 3				
	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	
	T1	TOAL	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	1.2	-4.1	-4.2	-3.9	-4.0	-4.3	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	0.1	1.5	1.2	0.6	4.1	0.6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-9.5	2.3	-2.4	0.6	3.0	8.0	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	2.9	1.9	2.1	2.1	2.6	1.0	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	2.5	2.8	3.7	2.3	2.5	2.6	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-3.0	-3.8	-8.0	-8.0	7.7	-6.3	تكرير النفط
Industries chimiques	9.6	9.4	9.2	-1.1	33.7	-0.3	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	3.1	2.3	3.6	4.0	2.0	-0.2	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-0.5	-2.0	-0.9	-1.0	-2.2	-3.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-1.6	-2.3	-3.9	-2.5	-1.4	-1.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-7.0	-7.1	-12.0	-8.2	-5.4	-2.6	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	25.7	7.5	28.0	10.0	9.8	-15.3	المناجم
Electricité et gaz	1.0	1.5	2.0	0.5	1.4	2.0	الكهرباء والغاز
Eau	8.0	10.4	11.6	9.5	9.8	10.8	الماء
Batiment et genie civil	2.5	2.6	2.9	3.6	2.2	1.8	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	3.5	4.0	3.9	4.1	4.0	4.1	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	4.3	4.0	3.5	3.5	4.0	5.0	صيانة وإصلاح
Commerce	2.1	3.0	3.5	3.2	3.0	2.3	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	3.1	1.7	2.7	0.3	2.3	1.5	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	3.0	2.8	3.1	2.2	2.4	3.7	النقل
Poste et télécommunication	8.4	9.5	7.4	10.3	9.4	11.1	المواصلات
Services financiers	4.1	4.8	2.0	7.4	5.1	5.1	خدمات مالية
Autres services marchands	2.8	3.8	4.2	3.9	3.6	3.4	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	3.7	5.6	3.2	4.7	6.2	8.3	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	4.2	5.8	5.3	5.4	6.3	6.1	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	4.2	5.8	5.3	5.4	6.4	6.2	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	0.8	1.0	1.7	1.5	0.9	-0.1	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	2.2	2.3	1.9	2.1	2.8	2.2	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالماناة

Unité: en %

	2 0 1 4	2 0 1 3					
	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	
	T1	TOAL	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	0.0	-4.1	-1.8	-0.3	3.4	-5.3	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	0.7	1.5	0.6	-0.6	-0.4	1.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	2.4	2.3	-1.3	-3.2	-7.5	10.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	1.4	1.9	-0.2	0.8	0.9	0.6	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-0.1	2.8	1.4	0.5	0.7	1.0	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	0.1	-3.8	6.1	-12.8	4.7	-5.1	تكرير النفط
Industries chimiques	-2.8	9.4	12.4	-11.0	12.8	-3.1	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	1.3	2.3	0.5	1.1	0.1	1.8	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	0.6	-2.0	-1.8	2.7	-1.9	0.2	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	1.3	-2.3	2.3	-1.7	-3.4	-1.1	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	0.1	-7.1	-1.2	-1.6	-4.4	-5.2	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	-6.2	7.5	5.2	3.9	22.6	-4.4	المناجم
Electricité et gaz	-6.1	1.5	1.9	2.5	3.1	-5.2	الكهرباء و الغاز
Eau	7.5	10.4	3.2	-0.3	-2.4	11.0	الماء
Batiment et genie civil	6.0	2.6	8.0	-3.9	-6.9	6.4	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	0.9	4.0	0.3	1.0	1.4	1.3	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	4.0	4.0	0.7	0.1	-0.5	3.2	صيانة وإصلاح
Commerce	-5.6	3.0	1.2	1.8	5.0	-4.3	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	5.4	1.7	-0.7	-0.2	-1.3	5.0	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	6.5	2.8	0.1	-2.5	-0.9	6.6	النقل
Poste et télécommunication	4.8	9.5	-0.5	3.1	0.7	3.8	المواصلات
Services financiers	-4.4	4.8	-0.9	4.8	4.8	-6.3	خدمات مالية
Autres services marchands	-0.1	3.8	1.1	0.9	0.8	1.3	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	0.9	5.6	0.9	1.3	0.7	0.3	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	-0.1	5.8	2.1	2.2	0.0	0.9	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	-0.1	5.8	2.2	2.2	-0.1	0.9	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	-0.5	1.0	0.3	1.1	-0.1	0.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	0.6	2.3	0.8	0.5	0.3	0.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 4		2 0 1 3				
	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	
	T1	TOAL	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	1621.3	6194.3	1559.1	1567.4	1552.8	1515.0	الزراعة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3057.3	11838.8	3033.6	2922.5	2980.7	2898.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	577.3	2148.4	516.7	514.6	536.2	580.5	الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	620.7	2189.8	553.8	546.5	546.4	543.2	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industries diverses	325.1	1255.9	319.6	312.3	313.3	310.8	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	44.5	207.0	46.2	33.3	75.4	51.0	تكرير النفط
Industries chimiques	246.6	1457.3	411.6	355.2	358.1	333.3	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	285.1	892.9	221.8	225.6	222.7	222.8	صناعة مواد البناء و الخزف و البلور
Industries mécaniques et électriques	958.1	3291.7	826.2	835.1	806.7	823.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	2457.9	9482.7	2275.9	2437.7	2455.5	2313.5	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1190.7	4634.0	1087.6	1196.6	1217.5	1132.7	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	84.8	313.7	77.0	81.9	81.3	72.7	المناجم
Electricité et gaz	225.1	1300.7	347.3	337.7	329.2	288.1	الكهرباء و الغاز
Eau	77.5	220.9	56.0	53.3	53.4	58.2	الماء
Batiment et genie civil	879.7	2976.2	736.0	752.5	746.2	742.0	البناء و الأشغال العامة
Activités services marchandes	7893.7	31087.4	8104.5	7930.9	7661.8	7380.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	78.3	274.0	66.1	68.5	69.5	70.0	صيانة و إصلاح
Commerce	1442.9	5992.1	1544.2	1560.3	1529.4	1358.6	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	900.8	3452.8	865.1	870.1	854.8	862.7	خدمات النزلة و المقاهي و المطاعم
Transports	1372.7	5502.5	1504.6	1414.0	1293.3	1281.1	النقل
Poste et télécommunication	987.4	3756.4	978.2	941.5	927.5	909.2	المواصلات
Services financiers	722.7	2775.8	739.8	716.1	680.9	639.1	خدمات مالية
Autres services marchands	2389.0	9333.8	2406.4	2360.5	2306.4	2259.6	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-296.5	-1172.5	-320.5	-294.4	-272.7	-279.1	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	14733.7	57430.7	14652.6	14564.1	14378.0	13828.5	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	3681.9	13752.2	3642.1	3470.2	3319.7	3319.5	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3589.4	13416.7	3556.2	3385.1	3236.0	3238.9	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	18415.6	71182.9	18294.7	18034.4	17697.7	17148.0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1200.4	4006.6	1000.8	937.4	1012.1	1059.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	19616.0	75189.5	19295.5	18971.8	18709.9	18207.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

	2 0 1 4	2 0 1 3					
	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	
	T1	TOAL	T4	T3	T2	T1	
AGRICULTURE ET PECHE	7.0	1.2	1.1	1.4	1.3	1.0	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	5.5	4.1	4.3	2.1	6.6	3.5	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-0.5	7.7	3.2	4.5	8.5	14.3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	14.3	1.5	1.3	0.7	2.2	1.6	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	4.6	6.1	6.2	5.1	6.2	7.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-12.8	6.4	9.1	-2.3	15.7	-1.7	تكرير النفط
Industries chimiques	-26.0	8.6	8.5	-1.4	33.3	-1.5	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	27.9	5.3	5.1	7.4	5.4	3.4	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	16.3	0.9	2.3	1.9	0.5	-1.1	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	6.2	0.4	-3.2	0.4	2.4	2.2	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	5.1	-5.4	-12.6	-5.6	-1.5	-1.3	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	16.6	-5.6	-4.7	-7.0	0.2	-12.1	المناجم
Electricité et gaz	-21.8	11.0	13.4	11.9	12.8	5.9	الكهرباء و الغاز
Eau	33.0	10.4	11.6	9.5	9.8	10.8	الماء
Batiment et genie civil	18.6	5.6	4.4	6.9	5.6	5.5	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	7.0	10.1	9.9	8.5	10.7	11.1	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	11.9	12.3	11.8	11.8	12.3	13.4	صيانة و إصلاح
Commerce	6.2	9.3	9.6	9.4	9.6	8.6	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	4.4	9.3	9.0	7.6	10.1	10.4	خدمات النزول و المقاهي والمطاعم
Transports	7.1	8.3	6.7	2.2	11.5	13.3	النقل
Poste et télécommunication	8.6	9.9	9.9	8.1	10.0	11.7	المواصلات
Services financiers	13.1	12.4	12.8	12.3	12.1	12.2	خدمات مالية
Autres services marchands	5.7	11.2	11.6	11.3	10.9	11.2	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	6.2	12.4	10.2	12.4	12.3	14.6	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	6.5	6.1	5.5	4.9	7.2	6.7	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	10.9	11.7	11.8	11.8	11.7	11.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	10.8	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	7.4	7.1	6.7	6.1	8.1	7.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	13.3	0.5	1.4	0.2	1.4	-1.0	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	7.7	6.8	6.4	5.8	7.7	7.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بـ 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة :

.....

المهنة (أو النشاط) :

العنوان :

الترقيم البريدي : المدينة : البلد :

رقفته الأداء ب :

تحويل بنكي حوالة بريدية شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء
الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس
(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)
إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

.....

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : Ville : Pays :

Ci-joint mon règlement par :

.....

Chèque Mandat Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique
CCP : 1700 1000000011152666 Tunis
(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)
A retourner à l'Institut National de la Statistique

ISSN 0041-4115

70 نهج الشام 1002 تونس

70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn

الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn